

**Televisores TELEFUNKEN**  
Vea los nuevos modelos  
"CARABELA" y "CRUZ DEL SUR"  
PANTALLA DE ORO  
Totalmente automáticos  
CONCESIONARIO OFICIAL:  
**Comercial "ALFER"**  
Madrid, 6 — Teléfono 4148

## HAZAÑA CULMINADA



San Salvador.—Los tripulantes de la "Nifia II", con vestimentas del siglo XV desembarcan en San Salvador. Al fondo se puede apreciar la nao y en el centro la bandera de Cristóbal Colón portada por dos tripulantes.—Telefoto Cifra.

## Súbitamente se prohíbe en Cuba la salida de más gente de la isla

De cinco mil a seis mil parientes de los recién liberados prisioneros habían solicitado visados para ir a Estados Unidos

Parece que Fidel Castro libra una verdadera batalla política para salvar su prestigio

Miami.—Entre los prisioneros de Playa Giron, recientemente canjeados por medicinas y víveres por un importe de sesenta y dos millones de dólares, figuran cuatro religiosos españoles que en calidad de capellanes formaron parte de las unidades que intentaron la invasión de Cuba en el mes de Abril del 61.

Sus nombres son: reverendo Padre Segundo las Heras Cabo, escoplapio; reverendo P. Ismael Lugo, capuchino; reverendo P. Tomás Macho Castillo y reverendo P. Nuervo, S. J.

NO DEJAN SALIR A MAS GENTE  
La Habana.—El Gobierno cubano ha ordenado inespablemente la

prohibición de más salidas del país de parientes de los prisioneros recientemente han sido liberados.

Esta decisión del Gobierno castrista ha sido comunicada a unas mil personas que se agolpaban frente a la Embajada de los Estados Unidos pidiendo un visado para abandonar Cuba.

Oficialmente no se ha dado ninguna razón acerca de esta decisión del Gobierno cubano. Castro, previamente, había asegurado en varias ocasiones que los parientes de los prisioneros podían salir libremente de Cuba a bordo de los buques de la Cruz Roja.

Fuentes informadas señalan que entre 5.000 y 6.000 parientes de prisioneros habían solicitado visados para salir de Cuba.

DEIFICULTADES DE CASTRO  
Nueva York.— Despachos diplomáticos y otras comunicaciones conseguidas desde Cuba, todas dignas de crédito, informan que Fidel Castro está llevando una verdadera batalla para salvar su destino político.

Dichas informaciones señalan que la figura de Castro ha sufrido muy dañada de la reciente crisis.

La actividad anticastriista continúa de forma creciente y el descontento va tomando cuerpo entre el pueblo cubano, muy particularmente entre los campesinos.

Otras informaciones llegadas a Nueva York agregan que una general protesta antisoviética inunda los claustros universitarios, atacando no sólo a Kruschef sino al actual rector, Dr. Juan Marinello, veterano militante marxista que ha desempeñado el cargo de secretario general del P. C. cubano durante más de cuarenta años.—Efe.

RESTRICCIÓN SUSPENDIDA  
La Habana.— El Ministerio cubano de Asuntos Exteriores, ha señalado que los periodistas extranjeros, de ahora en adelante, no tendrán que pedir permiso al Departamento de Inmigración de Cuba para entrar en la isla.—Efe.

LA SITUACIÓN LABORAL EN LA ARGENTINA  
Buenos Aires.— La llamada "huelga general" de transportes, que sólo ha sido muy parcialmente efectiva, finalizó a las medianoche y en las primeras horas de hoy todo el tráfico retornaba a la normalidad.

Por otra parte, las directivas de 14 sindicatos han planteado otro paro en protesta ante la demora del Gobierno en abonar las pagas de Noviembre y Diciembre y los haberes extraordinarios de Navidad a los empleados de ferrocarriles.

BARCELONA RECIBIÓ SU NORMALIDAD  
Barcelona.— La Ciudad Condal recobra su aspecto normal, después de haber sufrido los efectos de una nevada como hace muchísimos años no se registraba en Barcelona.

El aeropuerto del Prat sigue cerrado.—Cifra.

TRES MUERTOS EN UTRERA  
Utrera.—El gobernador civil y el presidente de la Diputación han visitado los lugares afectados por las inundaciones que han causado tres víctimas, una de ellas José León Romero, guarda de los urinarios de la plaza de José Antonio, quien al ver que la avalancha de agua inundaba su hogar intentó salir y fue arrastrado por la corriente. Dejó viuda y seis hijos.

Los Salesianos han perdido la reserva de víveres para un año, y la biblioteca, una de las más completas de la Orden, pues tenía más de quince mil volúmenes. Estaba valorada en más de un millón de pesetas.—Cifra.

EN SEVILLA  
Sevilla.—Persiste el régimen de intensas lluvias. El Guadaira se ha desbordado por las cercanías de la barriada de Heliópolis y Universidad. Fuzcas del Ejército y los bomberos han evacuado a numerosos familias. La crecida del río ha repercutido en el arroyo Tamarillo, llegando a desbordarse en algunos puntos y varias calles del centro del Aguila y su barriada están inundadas. La situación, pese a todo, no reviste gravedad alguna.

## Gravísima crisis económica en el mundo soviético

Hay, incluso, expertos que esperan de Kruschef una confesión de fracaso

Washington.— La redacción del semanario "U. S. News and World Report" ha efectuado una encuesta, a través de sus corresponsales, sobre la situación actual de la economía del bloque comunista y las razones por las que sus problemas son tan urgentes y graves, ya que la depresión existe en todo el bloque oriental.

Desde la oficina de Bonn, la opinión es que nada puede reanimar esta economía, "que se parece a un automóvil de gran potencia pero al que le faltan los frenos. El coche tiene todavía fuerza, pero gasta mucha gasolina, y al cambiar las bujías siempre se ponen otras viejas". Según los expertos alemanes, el gran fallo del sistema comunista radica en la ausencia de un mercado libre y una enorme y constante pérdida de energías y de eficiencia. Rusia ha conseguido someter a trabajos forzados a grandes masas, ha creado todo un arsenal de armas, pero ha fracasado al verse en la necesidad de proporcionar unas condiciones de vida suficientes para que el pueblo soporte su sistema de opresión.

Las conclusiones a las que han llegado en Washington son parecidas a las alemanas: "Falta de eficiencia, falta de un mercado que imponga disciplina automática y, sobre todo, falta de una planificación eficiente". No faltan expertos en estas cuestiones que esperan que Kruschef

llegue a la confesión de que el comunismo como sistema de producción es un fracaso y que todos los avances en el campo balístico y espacial se han conseguido a costa de niveles de vida cruelmente bajos. De aquí que la Comisión Económica para Europa de las Naciones Unidas prediga una futura etapa de grandes dificultades para Rusia.

Oviedo.—La Diputación provincial ha adoptado el acuerdo de crear la Medalla de Asturias. La primera ha sido concedida al Jefe del Estado. REGRESO A MADRID

Madrid.—Ha regresado de Valencia, vía aérea, el ministro de Comercio, señor Ullastres, quien fue recibido en el aeropuerto por el vicepresidente del Gobierno, capitán general Sr. Muñoz Grandes.—Cifra.

NUEVO PRESIDENTE DE LA SOCIEDAD DE AUTORES  
Madrid.—El ilustre autor y académico de la Lengua, don Joaquín Calvo Sotelo, ha sido elegido presidente de la Sociedad General de Autores de España.

El consejo de administración de la Sociedad de Autores se reunió esta mañana para elegir, por votación secreta al nuevo presidente. Emitieron su voto veintidós consejeros y, hecho el escrutinio, don Joaquín Calvo Sotelo obtuvo quince votos; don Federico Moreno Torroba, nueve.

De acuerdo con este resultado, el Consejo de administración elevará la oportuna propuesta al ministro de Educación Nacional a quien corresponde, el nombramiento de presidente de la Sociedad General de Autores de España.—Cifra.

EMIGRANTES  
Madrid.—En avión especial han marchado para Sidney 29 emigrantes españoles en una expedición organizada por el Instituto Español de Emigración.—Cifra.

ARQUEOLOGOS ESPAÑOLES EN LA NUBIA  
Madrid.—En el curso de una reunión celebrada por el Comité español Pro-Nubia, el señor Jordana de Pozas, presidente de la Comisión española de la UNESCO, ha informado de lo tratado en la asamblea general celebrada en París, sobre la campaña de salvamento de los tesoros artísticos que han de ser inundados por la presa de Assuan.

Seguidamente, el presidente, señor Martín Artajo, dió cuenta del primer informe recibido de la expedición de arqueólogos españoles encargada de la campaña 1952-53 y que se encuentra en Nubia desde hace tres meses. Se dice en él que se llevan excavadas más de trescientas tumbas en el Norte de Argin (Nubia sudanesa), donde se han encontrado importantes piezas arqueológicas, que en la isla Abkanarit, en el Nilo, se ha excavado un poblado cristiano del siglo III y, por último, que ha sido localizado en el desierto un grupo de túmulos faraónicos que serán examinados durante el mes de Enero próximo.—Cifra.

EL MINISTRO DE TRABAJO, EN VALENCIA  
Valencia.—El ministro de Trabajo y los directores generales de Trabajo y del Empleo, han llegado a Valencia para resolver los problemas laborales "planteados" en esta zona con motivo de la helada.—Cifra.

Trágico fin del idilio de dos enamorados sordomudos  
Ante los ojos aterrados del novio un tren destruyó a la muchacha

Vila Franca de Xira (Portugal). El romance de dos enamorados sordomudos ha terminado trágicamente con la muerte, por accidente de la novia, bajo las ruedas del tren expreso Lisboa - Oporto.

La novia, Delmira de Sousa, de 25 años de edad, y su novio, Rufino dos Santos, de 29, ambos sordomudos, totalmente, habían pasado el día en Vila Franca de Xira, y se disponían a tomar el convoy al anochecer. Delmira, a causa de su defecto, no se dio cuenta de que el tren se aproximaba; y prometido, que se apercibió tarde de la llegada del convoy, sólo pudo tirar de la mano de Delmira; él se quedó con el guante en su mano, y la infortunada muchacha pereció bajo las ruedas del tren.

Delmira de Sousa fue destruida por las ruedas de la máquina ante los ojos de su novio, sin que, naturalmente, pudiera expresar su angustia con un solo grito.

ALUMBRAMIENTO QUINTUPLE SIN ASISTENCIA MEDICA  
Buenos Aires.— Según noticias recibidas en esta capital, Manuela Olmedo, de Simbar, ha dado a luz cuatro niñas y un niño, sin asistencia médica.

La madre y los recién nacidos se hallan en perfecto estado de salud. No obstante, se procederá a su traslado a Córdoba, capital de la provincia. — Efe.

La Organización de las Naciones Unidas, al borde de la bancarrota

Nueva York.— Por su balance económico, las Naciones Unidas están a punto de ir a la bancarrota, según opina, en un estudio sobre el caso, el semanario "US News and World Report".

Con setenta y siete millones de dólares de déficit tras la operación Congo, por la negativa de sesenta miembros a pagar un solo centavo en la misma, las Naciones Unidas aumentaron su déficit en 25 millones de dólares después de su actuación en el Oriente Medio, patrullando las fronteras entre Egipto e Israel. — Efe.

Marsella bajo la nieve  
Marsella.— Durante cuarenta y ocho horas seguidas, Marsella, ha sido víctima de la nieve. La nieve comenzó a caer al medio día y no ha cesado durante dos días seguidos. En nuestra foto, el "erry-bout" cubierto de nieve ha comenzado a funcionar de nuevo. (Foto Europa)

El "Obispillo", simbólico personaje navideño cuya vigencia anual tiene de duración el día 28 de Diciembre, fiesta de los Inocentes, estuvo ayer en Ameyugo, donde presidió una simpática concentración pastoril. En nuestro grabado, el "Obispillo" impartiendo su "bendición" a los concurrentes; al pie, la entrega de mantas y "tonines" a pastores y zagales. Foto "Fede". — (Información, en última página)

Nueva "guerra" entre la O. N. U. y Katanga  
Leopoldville.— Cuando se celebraba en esta capital una conferencia del movimiento pan-africano para el Africa Central-Sur y la cual intentaba mediar en la disputa con el Gobierno secesionista de Katanga, un

suceso imprevisto ha vuelto a recurrir la crisis del Congo. El jefe de la misión de las Naciones Unidas, Gardiner, abandonó inesperadamente la Conferencia.

El mando militar de la O.N.U. en Katanga ordenó desbaratar todos los controles de carretera que habían impuesto los gendarmes.

Se ha dado la explicación de que tal medida era la respuesta a cuatro días de fuego intermitente por parte de los gendarmes katangués en Elisabethville.

No obstante haber negado Gardiner que la acción militar de la O.N.U. represente el comienzo de una tercera campaña entre los "casacos azules" y las fuerzas de Tshombe, inmediatamente entraron en acción las tropas de la O.N.U., que capturaron el cuartel general de la policía katangués y retiraron las barricadas levantadas en carreteras y calles por los katangués.

Mil paracaidistas indonesios han reforzado las unidades militares de la O.N.U. Están perfectamente equipados para hacer una guerra de guerrillas.

A medida que transcurren el día, se completó la situación y el comandante en jefe de los "casacos azules" presentó un ultimatum al presidente Tshombe, al que dió treinta minutos para retirar las tropas. Tshombe se negó a ordenar unilateralmente el alto el fuego. (Pasa a quinta página)

## La primera "Medalla de Asturias" al Caudillo

Importantes descubrimientos de los arqueólogos españoles en la Nubia

Don Joaquín Calvo Sotelo, elegido presidente de la Sociedad General de Autores de España

Premio a Bronston en los Angeles como productor del film "El Cid"

Por haber contribuido a la universalización de la figura de don Rodrigo Diaz de Vivar

El "Obispillo", en Ameyugo

Las heladas afectaron en Valencia al ochenta por ciento del fruto que aún quedaba en los naranjales

Ullastres y Cánovas, en la capital levantina

Tres personas mueren ahogadas en Utrera

Nuevo delegado nacional de Juventudes

Los nombramientos de presidentes de varios Sindicatos y jefes de Obras Sindicales

Marsella bajo la nieve

La Organización de las Naciones Unidas, al borde de la bancarrota

Marsella bajo la nieve

**Ayer**

UNA vez más, el "obisplillo" ha efectuado su "pontificado" simbólico, el día 28 de Diciembre. Ese personaje simpatiquísimo, que efectúa diversas visitas protocolarias y con ornamentos pontificales, cumplimenta el Prelado de distrito de honoríficas atenciones, volvió a resurgir ayer, en la festividad de los Santos Inocentes.

Se trata de una tradición secular, recientemente renovada y que encuentra en todas partes la viva simpatía que merece, en toda su significación peculiar de nuestras fiestas navideñas y, a la vez, por lo que encierra de homenaje a la infancia.

Más siendo esa la tónica habitual, desde luego rigurosamente cumplida, de nuevo, en el año actual ha tenido el "obisplillo" mayor "jurisdicción" y un acto más en su programa de visitas y de actuación.

En efecto, la serie de actos organizados por el Ministerio de Información y Turismo, para exaltación navideña y pastoril, ha tenido una nota especialmente bella en un marco evocador por su recuerdo típicamente popular:

el Monumento al Pastor. Allí hubo una concentración de pastores y zagales, para recibir al "obisplillo". Y éste, con una propiedad admirable, con una cautivadora sencillez y un empaque digno de la elevada representación simbólica que ostentaba, ha recibido, con el homenaje de un recibimiento cariñosísimo por parte de —pastorcillos y zagalejos— y la muestra de rebosante simpatía que en toda la comarca despertó la visita.

Otreras al Niño-Dios, villancicos y cánticos, dieron fe de la veracidad y sugestiva fiesta, que culminó con la entrega de mantas y "toñines"—nombre dado a las gorras típicas, en homenaje a "Tonín", adolescente burgalés muerto por salvar a una oveja— a pastores y zagales.

Belísima estampa esta de que ayer fue marco el monumento de Ameyugo. Ejemplar y emotivo testimonio de una de las más delicadas muestras de exaltación navideña, en nuestras tierras, este modo de conmemorar el "Día de Inocentes". —B. I.

**Resumen informativo de Centros organismos oficiales**

**Delegación de Hacienda**

**LIBRAMIENTOS.**— Agustín Lázaro, Ángel Lázaro, José Manzanao, Manuel García Puentes, Roberto Izquierdo, Vicente Gil, Francisco Arce, Habilitado de la Guardia Civil, Ingeniero Jefatura Agronómica, Luis Quiros, José Carracedo, Juan Irujo, Julián Tamayo, Luis Crespo, Ramundo Becabao, Francisco López Contreras, Manuel de la Viuda, Pleuterio de la Viuda, Pedro González, Félix Sáez, Eduardo González, Jesús Giménez, Administración Loterías núm. 3, Administración Loterías núm. 4.

**Insti' tu' o Nacional de Previsión.**— El Consejo provincial del Substituto Nacional de Previsión, ha celebrado sesión plenaria, bajo la presidencia de don Honorato Martín Cobos Lagrera, adoptándose entre otros los siguientes acuerdos:

Dar su conformidad al reconocimiento del derecho al Subsidiario Familiar efectuado a favor de 24 solicitantes: 22 de la Rama General y 2 de la de Funcionarios, así como la concesión de pensiones de jubilación, 15 de invalidez y 12 de viudedad.

Denegar el derecho a la pensión de jubilación a dos solicitantes, de la invalidez a otros dos y a uno de la viudedad, por no reunir los requisitos reglamentarios.

Quedar enterado de los distintos acuerdos adoptados por la Comisión provincial del Montepío Nacional de la Comisión provincial de la Comisión provincial del Seguro Obligatorio de Enfermedad en la cual fueron concedidas prestaciones especiales gratificables y trece asegurados y dos beneficiarios, por un importe total de 6.100 pesetas.

Asimismo se acordó pase a estudio de la Comisión provincial del S. O. E. la propuesta formulada por los vocales de representación sindical.

El director provincial informó detalladamente sobre las actividades de la Delegación desarrolladas durante el pasado mes de Noviembre, dando a conocer la recaudación habida en dicho mes, por cuotas de Seguros Unificados y el importe de las prestaciones abonadas, y cuyo resultado es el siguiente:

Recaudación de cuotas: 5.630.685,29 pesetas.

Pago de prestaciones: 4.819.923,13 pesetas.

**Ins' titución militar**

**DESTINOS.**— Se destina a los Cuernos de Artillería que se indican a los siguientes tenientes auxiliares de dicha Arma:

Don Emiliano Fernández Díez, al Parque y Maestranza de esta plaza; don Pablo Cristóbal López, al Regimiento número 29; don Pedro Bañuelos de la Iglesia, al Regimiento Mixto, número 4 y don Gumerando Barredo Ruiz-Capillas, a la Agrupación Mixta número 1.

**Actualidad burgalesa**

**NOTICIAS**

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.** Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil, las siguientes inscripciones:

**Nacimientos:** José Ignacio Quintana y Abejón, María Jesús Angona y Miguel, Luis Alberto González y Santos, Jesús Manuel Sintés y Arnaiz, Esther Redondo y Pérez, María Belén Ordoñez y Peña, María Jesús de la Barga y Rodrigo.

**Matrimonios:** Don Enrique Martínez e Inclán con doña María Amparo Giménez y Romo, hoy, a la una en San Julián y San Pedro y San Felices; don Antonio Lanchares y Pedrosa con doña María Socorro Argulo y Revilla, mañana, a las doce y media, en San Cosme y San Damián; don Isidro Presencia y Alonso con doña Isabel Caba y Martínez, hoy, a las doce en San Lesmes; don Emeterio de la Peña y Castillejo con doña María del Carmen Torán y del Olmo, hoy, a la una, en San Salvador; don Ángel García y Martínez con doña Lucía Ortega y Fernández, hoy a las once y media, en Nuestra Señora de la Antigua; don Domingo González y Ausín con doña Amparo Díez y Díez, hoy, a las diez, en San Julián y San Pedro y San Felices; don Marino Nogales y Arce con doña Matilde Pérez y Martín, hoy, a las doce y media, en San Gil; don Isaias Martínez y Fernández con doña María del Carmen Mansilla y García, hoy, a las doce y media, en San Cosme y San Damián.

**Fallecimientos:** José Luis Benito Martínez, de Burgos, 4 meses, San Pedro y San Felices 23; Anselmo Ibañez Alonso, de Arenillas de Río Pisuegru, 73 años, Sedano, 2; Tomás Alonso Ahecho, de Castrocinza, 84 años, Carcedo 13.

**TEMPERATURA AMBIENTE.**— Máxima: 2,3 grados a las 15 horas; mínima: 5,4 grados bajo cero a la una.

**Dirección y velocidad del viento.**— A las ocho de la mañana, NE—14,4 kilómetros; a las dos de la tarde, calma; a las siete de la tarde, N—7,2 kilómetros.

**Recorrido:** 182 kilómetros.

**Lluvia:** en milímetros, 3.

**Humedad:** 93 por ciento.

que fue asistido en la Casa de Socorro, cuyos facultativos calificaron su estado de pronóstico grave, determinando el ingreso del herido en la clínica de Nuestra Señora del Carmén.

**INVESTIGACION MINERA.**— En la Jefatura de Minas del distrito Palencia-Burgos ha sido presentada por don Joaquín Castiella Azcona, vecino de Pamplona, una solicitud de permiso de investigación de 156 pertenencias de mineral de carbón, denominado "Susana", situado en el paraje "Virtus", del término de Virtus, Ayuntamiento de Valdebezana.

**FARMACIAS DE GUARDIA.**— Torrejo, Aranda de Duero 6; Camarero, Meneda, 14 y Mateo Lázaro, Barrio de Gamonal-Vitoria, 16.



**Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al jueves 29 de Diciembre de 1951**

EN la sesión del Ayuntamiento se aprobó un dictamen de la comisión de Hacienda relativo a la adquisición de los conventos de Religiosas Calatravas y Agustinas.

EN la villa de Belorado han contraído matrimonio la joven señora María Alealde con don Demetrio Riaño Blanco, siendo padrinos el alcalde de Belorado y la madre del novio.

A los sesenta y dos años de edad dejó de existir en esta ciudad el industrial don Francisco García Lara.

LAS temperaturas extremas fueron de 4,1 y 2 bajo cero.

**RAMSAYSS - IDIOMAS**  
**¡ENSEÑA!**

**3 VECES MEJOR Y 3 VECES MAS RAPIDO**  
**Cambia a RAMSAYSS desde Enero Sanjurjo, 9-2**

**EL CUPON PRO-CIEGOS.**—En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 250 pesetas el número 122 y con 25 pesetas todos los números terminados en 22.

**SE NECESITAN**  
Carroceros, chapistas y pintores, oficiales y aprendices, bien retribuidos. Dirigirse: Carrocerías del Val, San Julián, 11.

**LETRAS DE LUTO.**—Ayer falleció, a los 78 años de edad, don Felipe Serrano Alonso.

Reciba doña Victoria Marijuán Hernández hijos, hijos políticos, hermanos políticos y demás familia la expresión de nuestra condolencia por tan sensible pérdida.

**PHILIPS**  
**LO MEJOR**  
**TELEVISION**  
**RADIO-TOCADISCOS**  
**RADIOLANDIA**

**PROFESION RELIGIOSA.**— En el Real Monasterio de Santa Dorotea de esta ciudad (MM. Agustinas Canonigas) se celebrará hoy, sábado, a las once de la mañana la Profesión de Votos Simples de la religiosa Sr. María Inmaculada de Jesús y Vesga.

Recibirá sus votos el M. I. señor don Vicente Proaño Gil, canónigo de

**Consejo diocesano de Hombres de Acción Católica**

**Secretariado de Formación**

La clausura del curso número 60 que actualmente se está celebrando en esta capital, tendrá lugar a las once en punto de la noche del día de hoy, en el salón-bar del Círculo Católico de Obreros.

Se ruega y encarece la asistencia de todos los cursillistas y con la máxima puntualidad a dicho acto, con nuestra presencia ayudaremos a nuestros hermanos y para nosotros será una nueva gracia de Dios.

**¡SERVIDORA DOMESTICA!**  
Tu cuota al Montepío Nacional del Servicio Doméstico equivale a unos treinta céntimos diarios, con ellos el Montepío abre una cuota de ahorro a tu favor, que cuando lo necesites se habrá centuplicado.

**Vida religiosa**

**SANTORAL**  
**SANTOS DE HOY:**  
Ss.: Tomás de Canterbury, obispo, Calixto, Félix, Bonifacio, Domingo, Víctor, Saturnino, Crescencio, Honorato, Mrs: Marcelo, obispo.

Misa de segunda clase y color blanco de infracruca; segunda oración de la conmemoración de Santo Tomás de Canterbury.

**SANTOS DE MAÑANA**  
Dominga Infracruca de Navidad, Ss. Sabino, ob., Marcelo, dc. Donato, Honorio, Mrs.

Misa, con rito de segunda clase y color blanco, de la Dominica Infracruca, segunda oración. Et familia.

**CULTOS**  
CARMEN.— Novena al Milagroso Niño Jesús de Praga.

Dará comienzo mañana, con el ejercicio de la novena en todas las iglesias. La misa de ocho y media será con órgano y de comunión.

Por la tarde a las ocho, rosario, novena, exposición, bendición y adoración del Niño.

Los días 4, 5 y 6 de Enero habrá sermón a cargo del R. P. Tarascio de Santísimo Sacramento.

**¿NO VE BIEN?**  
**¿SE CANSAN SUS OJOS?**  
**SU SOLUCIÓN:**  
**IZAMIL**  
LAIN CALVO 28

**Señorita francesa**  
Se ofrece para dar clases particulares principalmente preuniversitarias. — Escribir núm. 326. Apartado 117.—Burgos.

**Campana Artística de Navidad**  
**CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO**

Dentro de la Campana Artística de Navidad organizada por la Caja de Ahorros del Círculo, se proyectará en su salón de actos (Concepción, 15) la película de largo metraje

**MENSAJEROS DE PAZ**

En las siguientes fechas y horas: días 29 y 31 en sesiones de 4 y 6 de la tarde y días 30 y 1.º de Enero a las 12 del mediodía.

Las invitaciones podrán retirarse en las oficinas que la Caja de Ahorros del Círculo tiene en la capital.

**Guía del ESPECTADOR**

**COLISEO.**— «El hombre que mató a Lyberty Valance» (s. c.).

**AVENIDA.**— «Suave es la noche» (s. c.).

**GALATRAVAVAS.**— «Hatari» (s. c.).

**CORDON.**— «Llegan 5 forajidos» (s. c.).

**GRAN TEATRO.**— «Camino de la jungla» (s. c.).

**REX.**— «Ursus» (2) y «Bambi» (1).

**ASTORIA.**— «Traición en Fort King» (2) y «Morena clara» (2).

**FELICES NAVIDADES**

**JOYERIA VILLANUEVA**

visitenos le obsequiaremos

Merced, 5 - Teléfono 4700

**Televisores SYLVANIA**

Exposición y venta exclusiva

**Ignacio Palacios, S.A.**

COMPANIA INDUSTRIAL Y MERCANTIL

Merced, 5 - Teléfono 4700

Servicio garantizado por técnicos especializados y aparatos de gran precisión

**Anuncios económicos**

**ALQUILERES**

**SE ARRENDAN** panadería en Castrojeriz, Informar: San Pedro y San Felices 8, Agencia. Teléfono 5476.

**NECESITO** piso, zona Vardillos, Bazón, San Juan, 1. El Tilonense.

**APARTAMENTOS** todo confort, calefacción y baño, edificio Comercial Monasterio, Plaza Alonso Martínez, 7.

**ALQUILANSE** principal, ocho, seis habitaciones, oficina vivienda, centricísimos, Vitoria, 21.

**PRECISO** piso centrado, pago hasta dos mil, o compra también centrado, no importa esté alquilado, Informar: esta Administración.

**ALQUILO** piso amueblado, calefacción, 20 metros de Plaza Mayor, Informar: Pisonas, 21, 22.

**AUTOMOVILES Y ACCESORIOS**

**ALQUILER** de coches sin conductor Dauphine y 600 nuevos. Joyería Cadena, Teléfonos 8047 y 8840 (475).

**TAXI** Renault Dauphine. Teléfono 2154.

**ARAHUTOS**, coches de alquiler sin chófer. General Moln, 20. Teléfonos 3440 y 4800.

**ALQUILER** Dauphine 600, sin conductor, Tamiy y Plaza Alonso Martínez, 5 Frente Capitanía. Teléfono 6295.

**CAJNETS** de conducir Escuela de conductores «Gulas» le hará conductor en pocas días. San Lorenzo, 53.

**IA U T OMOVILISTAS!** Matriculaciones, Transferencias, carnets de conductor, tramitación rápidamente. Gestoría Quintanilla.

**FERIA** del Automóvil ofrece: Turismo modernos y económicos, Motocarras, Furgonetas D.K.W. Commer, etc., Camiones y Tractores.

**AUTOS** Pereda modernos, alquiler sin chófer. Teléfono 8555 y 3703.

**VENDO** coche Balilla, Carretera Madrid, La Ventosa, Garaje.

**DEPOSITANDO** su vehículo o tractor en la Feria del Automóvil obtendrá más fácil venta. Carretera Valladolid (Parador del Rey). Teléfonos 2738 - 3593.

**ALQUILER** sin conductor, auto Seat 1.400 C, Dauphine, Seat 600, Servi-Auto. Informar: Calzados Luis, Teléfonos 3585 - 1133.

**CONTINENTAL**, AUTO, S. L. Repuestos G. M. C., Chevrolet - Opel - Bedford y varios. Madrid, 1. Calvo Sotelo, 8. Teléfono 1814.

**AUTOMOVILES** y camiones, nuevos y usados, puede pagarlos a plazos y adquirirlos en el acto «Crisitas» pagará por usted. Consulte a su agencia en Burgos, Gestoría De Diego, San Cosme, 6.

**COLOCACIONER**

**ASISTENTA** o chica se necesita, Avenida del Cid, número 10, escalera derecha, 12, C.

**IMPORTANTISIMO**. Gane 50 ó más pesetas diarias trabajando en su casa horas libres, 3.000 mensuales, para hombres, mujeres, cualquier edad. Para informaciónes manden tres pesetas sellos. Apartado 124. León.

**MUCHACHA** o interina, necesitase, Calzados, 20, 4.º, B.

**SE NECESITAN** chicas y asistenta Hostal Nacional, Puente Gasset, 4, 1.º, decha.

**IMPORTANTE** Compañía precisa representantes y colaboradores en capital, cabeza de partido y pueblos, 2.600 mensuales. Ofertas por escrito: Anastasio García, Apartado de Correos 190, Burgos.

**SE NECESITA** asistenta por la tarde. Fernand Alvaraz, 3, 2.º, decha. 19, 4.º, izquierda.

**SE NECESITA** muchacha para Cataluña, matrimonio solo. Razón, San Juan, 20, 2.º.

**SE HALLA** vacante la dula de ganado mayor de Villanueva Río Ulberoa. Tratar con el Ayuntamiento.

**SE NECESITA** niñera, Niño Rasura, 3, 2.º.

**SE NECESITA** sirvienta en Arenillas de Múñ. Para tratar con Dolores Minguez.

**GRAN Empresa** necesita colaboradores ambulantes, hombres y mujeres, 2.000 a 3.000 mensuales, para traslado vehículos. Teléfonos: Santander, Vitoria y otras provincias. Dirigirse por escrito a Manuel Gorostiza. Lista de Correos, Burgos.

**SE NECESITA** asistenta, Santa Clara, núm. 7, torero.

**CONDUCTOR** carnet primera, preciso, para traslado vehículos. Teléfonos: 4523.

**OFICIALES** ajustados para casa de comidas, buen sueldo. Informar: esta Administración.

**SE NECESITA** chica para casa de comidas, buen sueldo. Informar: esta Administración.

**MUCHACHA** se necesita. Calle Santander, 6, 4.º, torero.

**SE NECESITA** muchacha con buenos informes, haya servido, se pague sus obligaciones y pase de 20 años, para estar con asistenta, seis días de familia, 800 ptas. de capitalización sueldo. Covadonga, 17, por ampliación de su Chalet. Barriada Milnegro necesita personal para esta capital y provincia. Gran oportu- nidad. Dirigirse escrito: Anuncio, Santiago, 5, plaza Rey San Fernando, 8.

**PLANCHADORA** necesita chica, enseña oficial. Informar: esta Administración.

**SERRIN** vendo. Servicio a domicilio. Madrid, 20. Teléfono 5179.

**POLLITOS** todos los días granja San Benito. Aparicio y Ruiz, 12. Teléfono 1148. (Detrás Audencia).

**POLLITOS** Ideal H-3-W, pollitas de todas las edades y pollitos para carne Silver Hallcross. Granja Mirasol, Pisonas, 7. Teléfono 2360.

**POLLITOS** recién nacidos. Avícola San Isidro, Santa Clara, 6. Teléfonos: 1409.

**CERDADA** y avens. compras cantidades superiores a 3 Tns. Presenten ofertas con muestras y precio. San Pedro Cardañena, núm. 23. Cooperativa Avícola.

**SE NECESITA** muchacha con buenos informes, sea de familia, 20 años, para estar con asistenta, seis días de familia, 800 ptas. de capitalización sueldo. Covadonga, 17, por ampliación de su Chalet. Barriada Milnegro necesita personal para esta capital y provincia. Gran oportu- nidad. Dirigirse escrito: Anuncio, Santiago, 5, plaza Rey San Fernando, 8.

**PLANCHADORA** necesita chica, enseña oficial. Informar: esta Administración.

**SERRIN** vendo. Servicio a domicilio. Madrid, 20. Teléfono 5179.

**POLLITOS** todos los días granja San Benito. Aparicio y Ruiz, 12. Teléfono 1148. (Detrás Audencia).

**POLLITOS** Ideal H-3-W, pollitas de todas las edades y pollitos para carne Silver Hallcross. Granja Mirasol, Pisonas, 7. Teléfono 2360.

**POLLITOS** recién nacidos. Avícola San Isidro, Santa Clara, 6. Teléfonos: 1409.

**CERDADA** y avens. compras cantidades superiores a 3 Tns. Presenten ofertas con muestras y precio. San Pedro Cardañena, núm. 23. Cooperativa Avícola.

**VIGUETAS** y bovetails fábrica «Gesan». Consultas precios. San Pedro Cardañena, 46. Teléfono 2695.

**VENDO** pollos americanos y Leghorn, todas edades. Comercial Pablos, Teléfono 81. Lerma.

**SE VENDE** alfalfa y paja de alfalfa, para pienso, en Cortes. Santos Díez. Teléfono 1602.

**VENDO** máquina punto con labor. Enseñanza. Huerto del Rey, 11, 1.º.

**VENDO** abrigos señorial, modernos, económicos. Razón Santa Dorotea, 11, 1.º.

**HERREROS:** Vendo dos fueles fragua, dos vientos. Verlos Taller Mecánico, Estépar (Burgos).

**SE VENDEN** 3.500 kilos alfalfa, empacada. Fernando Guerra, Palacios de Pisuegra (Burgos).

**FINCAS**

**VENDO** pisos libres, 3, 4, 5 habitaciones, bien vendidos, 100.000 110.000, 130.000, 140.000. Cantefructa, Concepción, 2. Vitorias.

**VENDO** tres machos bordeados, 100.000 110.000, 130.000, 140.000. Cantefructa, Concepción, 2. Vitorias.

**VENDO** una casa de 25 avaras de villas, en Hero de la Victoria (Palencia). Teodoro Razon, teléfono 1360, Jaramillo Quemado, Tapia.

**PLANTA** baja de unos 350 m2, aproximadamente, se vende, sitio muy céntrico, zona San Lesmes, al 20 metros calle Vitoria. Informar, esta Administración.

**VENDO** casa planta y piso y gallinero, con su patio, barrio San Julián, calle Divino Valles núm. 23. Informar en la misma casa.

**POR** no poder atender, vendo o traspaso bar restaurante en carretera, gran industria al lado, diez habitaciones, provincia de Palencia, próximo capital. Informar: César Benito, Monzón de Campos.

**PISO** vendo, llave en mano, en calle Madrid, 11, 5.ª izda, seis habitaciones, calefacción, ascensor, tardes.

**CABINAS** para tractores Ebro y Nonfield. Colocación en el día, precios económicos. Construcciones Agro-metálicas, Francisco Salinas, 22. Teléfono: 4972.

**VENDO** par de mulas siete años. Gregorio Gutiérrez, Tamarón.

**VENDO** par de mulas de San Cebrían. A tratar con Leoncio Moreno.

**SE VENDEN** doce novillas, en Hero de la Victoria (Palencia). Teodoro Razon, teléfono 1360, Jaramillo Quemado, Tapia.

Don J. L. Don J. M. Don J. A. Don J. B. Don J. C. Don J. D. Don J. E. Don J. F. Don J. G. Don J. H. Don J. I. Don J. J. Don J. K. Don J. L. Don J. M. Don J. N. Don J. O. Don J. P. Don J. Q. Don J. R. Don J. S. Don J. T. Don J. U. Don J. V. Don J. W. Don J. X. Don J. Y. Don J. Z.

# Campaña de Invierno

SUMA ANTERIOR	185.413,00	Pesetas
Don Isidro Sanz Varahona	300,00	»
J. L. José Molina Martínez	250,00	»
Doña Hilariá Arnal	25,00	»
Don Pedro Sánchez	300,00	»
Hijos de Hilariá del Alamo	500,00	»
Don Luis Hurrriaga	200,00	»
V. A. I. y F. A. P.	25,00	»
Don Jacinto Rica	400,00	»
M. P. C.	50,00	»
Hermanos Seljas	100,00	»
Clinica de San Juan de Dios	400,00	»
Personal de la Policía Armada	1.257,00	»
Don Jaime Basco, «Hostal del Cid»	3.000,00	»
Personal del Parque Móvil Ministerios Civiles	285,00	»
Diputación Provincial	50.000,00	»
C. E. R.	100,00	»
Cine Cordón	1.000,00	»
Cine Astoria	500,00	»
Cine Calatravas	1.000,00	»
J. G.	25,00	»
Don Juan Manuel Reol Tejada	250,00	»
Don Aurelio Gómez Escolar	500,00	»
Doña Anunciación Cuevas	25,00	»
Anónimo	100,00	»
Una chica simpática	100,00	»
Una señora	75,00	»
H. D.	25,00	»
De una chica de servicio	25,00	»
Cin sacerdote	100,00	»
Anónimo	25,00	»
Angelia Martínez	25,00	»
M. V.	30,00	»
T. M. M.	25,00	»
C. P.	100,00	»
Sofía Anita Ceballos	500,00	»
V. B. H.	25,00	»
Cin sacerdote	50,00	»
Don Abel González	10,00	»
Anónimo	50,00	»
H. T.	100,00	»
Don José Foraminicos	300,00	»
M. A. y M.	25,00	»
E. Miguel	50,00	»
Una maestra	25,00	»
M. C. V.	100,00	»
Galerías Marvi	1.000,00	»
Un matrimonio con seis hijos	100,00	»
I. A. R.	100,00	»
Anónimo	100,00	»
Don Juan Manuel García Gallardo	100,00	»
Libería Luz y Vida	100,00	»
Dos monaguillos con barba	30,00	»
Don Vicente Mateo	100,00	»
Uno de Archena	200,00	»
Don Javier Núñez y Núñez, en el sexagésimo aniversario de su primera misa, y su hermana, señora Josefina Patrocino Núñez y Núñez	200,00	»
Don Julián González Barrio	100,00	»
SUMA	259.930,00	Pesetas

## Un millón de pesetas para diversas obras en el antiguo convento de San Juan, en Burgos

Por Orden del Ministerio de Educación Nacional se aprueba el proyecto de obras en el antiguo convento de San Juan, en nuestra ciudad, por un importe total de un millón de pesetas.

Los trabajos consistirán en "desmontar la vieja puerta, cuya reparación no es posible por su avanzado estado de ruina y colocación de una nueva en consonancia con el resto del edificio". Al propio tiempo se repararán las cornisas de piedra, etc.

Dichas obras se realizarán por administración.

## Fallo del concurso de Villancicos "A"

**RECTIFICACION**

Se pone en conocimiento del público en general, que por error involuntario se publicó anteriormente el fallo del Concurso de Villancicos con alguna variación; debiendo de ser:

- 1.º Bachillerato Laboral Jesús María.
- 2.º Instituto 2.º Curso.
- 3.º Esclavas del S. Corazón de Jesús.
- 4.º Barriada de Yagüe.
- 5.º Instituto 1.º Curso.
- 6.º Saldaña 2.º "A".
- 7.º Grupo Escolar Francisco Francés.
- 8.º Barriada Juan Yagüe (Niñas).
- 9.º Teresiano 3.º "A".
- 10.º Curso Elemental de Jesús María.
- 11.º Nuestra Señora del Carmen.

El grupo "B" quedó clasificado tal y como se anunciaba.

Nuestros teléfonos, 2015 y 1280

## De Aquende CRONICA de MIRANDA y de Allende

**HONRAS FUNEBRES**

Hoy, día 29, a las doce del mediodía, en la iglesia parroquial de San Nicolás, se celebrará una misa con responsos, en memoria de los socios de la Sociedad Social Casino de Miranda, fallecidos en el transcurso del corriente año, de la Puntificación Aguado (viuda de Tobalina), don Mateo Galván González, don Justo Blázquez de la Flor, don Castor Guadalupe Gárrica y don Máximo Miguel Martín, a cuyo acto religioso quedan invitados los socios, familiares de los difuntos y vecindario en general.

**FALLECIMIENTO DE DON PEDRO ARREGUI**

Ayer circuló por nuestra ciudad el rumor del fallecimiento en su actual residencia de Victoria, del conocido aparejador de obras, don Pedro Arregui, tan conocido y apreciado en nuestra población, noticia que se confirmó después. Don Pedro Arregui, que juntamente con su padre don Severiano, tenían una sociedad de construcciones urbanas, llevaron a efecto la mayor parte de las edificaciones importantes realizadas en las industrias de nuestra ciudad, como FEFASA, Química del Bayas S. A., General Química, S. A., etc.

Descansó en paz este caballero, que tanto amó a Miranda de Ebro y donde dejó tan buenas amistades y recuerdos.

**VELADA ARTISTICA EN FAVOR DE LAS MISIONES**

Mañana, día 30 y en el salón de actos de la parroquia de San Nicolás, se celebrará en sesiones de seis y media y ocho y media de la tarde, una velada artística pro-Misiones. Esta velada recreativa-familiar, a la que quedan invitados todos los miembros de las diversas asociaciones parroquiales y de Acción Católica y familiares, lleva como título el de "Melocoton en almibar".

**NIÉVE AMARILLA**

Ayer, a primera hora de la mañana, se corrió el rumor por la ciudad de que en el barrio de Aquende, concretamente en la Plaza del Mercado y Eras de San Juan, al amanecer, se había observado que los tejados de las casas estaban cubiertos por una capa de nieve de color amarillito. El rumor fue acogido por el vecindario como es lógico, con sonrisas y escepticismo y todos consideraron la noticia como un in-

## AQUI, ARANDA Capital de la Ribera

**SAN ANTONIO ABAD, NUEVAMENTE EN SU ERMITA**

Hace algunos años que por el estado ruinoso en que se encontraba la ermita de San Antonio Abad, sita en las afueras de la población y próxima al sitio denominado "El Humilladero", en el paseo de la Virgen, hubo de ser resalada y trasladada provisionalmente la imagen del Santo, a la parroquia de San Juan, a la que pertenece, continuándose los cultos de su fiesta principal en la parroquia citada.

La voluntad de los cofrades de San Antonio pudo más que la adversidad y con una firmeza digna de todo elogio se propusieron restaurar el edificio de la desgraciada ermita y a fuerza de fe y de constancia, han conseguido no sólo restaurar sino mejorar el edificio de referenda, hasta lograr que la imagen de su Santo predilecto vuelva a ocupar su ermita, habiéndose efectuado triunfalmente el traslado de la imagen el pasado día 26, habiendo constituido un verdadero acontecimiento en nuestra población.

Merced al esfuerzo de sus cofrades, el día 17 de Enero se celebrará la fiesta de San Anton, como vulgarmente se dice en Aranda, pudiendo reanudarse la tradicional romería que en torno a la ermita se ha celebrado siempre, por cuya pradera son paseados los animales enjaezados que son presentados a recibir la bendición del Santo.

Provisional que se formó para redactar el Reglamento y gestionar su aprobación, ha cumplido ya su misión, por lo que la Asociación a la que el domingo se dará vida quedará reconocida a sus servicios, puesto que, como es de suponer, la mayor asistencia de personas ansiosas de formar parte de la misma, manifestarán su amplio criterio en torno a este asunto tan importante cual es la de regir la nascente sociedad.

Esperamos que mañana se nos de amplia cuenta del contenido del Reglamento y a la vista del mismo indicar el desarrollo del mismo con miras a la mayor prosperidad y desarrollo de las finalidades que se han de perseguir.

Desconociendo en síntesis la forma en que ha sido aprobada susodicha reglamentación, por ahora no nos atrevemos a hacer ningún comentario, restándonos tan sólo exhortar a todos a acudir a la reunión anunciada, para que del mayor número de asistentes salga pujante la nueva Asociación de ex-alumnos del Colegio Corazón de María de Aranda de Duero, que tal vez sirva de pauta a seguir para otras asociaciones similares, cuya vida actual se desarrolla lánguida y monótona tal vez por falta de iniciativa u otras causas.

**BAILES DE LOS INOCENTES**

Las diversas salas de bailes y Circulos de Recreo existentes en nuestra ciudad, organizaron en el día de ayer, los clásicos bailes de "Inocentes", que se vieron muy concurridos, especialmente de parejas jóvenes. La novedad de la jornada fue que las señoritas fueron las que tenían la obligación de solicitar bailes de los caballeros.

**EL TIEMPO**

Aunque ha dejado de nevar, el frío sigue reinando en nuestra ciudad y el hielo persiste en las calzadas y en las calles. No obstante, parece que lentamente se va estabilizando la temperatura en el sentido de ir subiendo la escala termométrica, de lo que nos congratulamos.

**METODO INFALIBLE PARA APRENDER A BAILAR EL "TWIST" EN CINCO MINUTOS**

Nos ha llegado la agradable noticia especialmente para los amantes a las danzas y bailes modernos, que el tan cacareado baile del "twist" es muy fácil aprenderlo, siguiendo una única lección que dura en asimilarla el ridículo tiempo de cinco minutos.

El baile del "twist", no consiste más que en simular que se está apagando una colilla en el suelo con uno de los pies y al mismo tiempo, en aparentar que se está secando uno la espalda con una toalla, pero sin tocarla.

Practicquenlo nuestros lectores y observarán que el baile citado es cosa de niños.

**LA GIMNASTICA ARANDINA A CIUDAD RODRIGO**

Mañana saldrá la Arandina a Ciudad Rodrigo para jugar el último partido del año fuera de casa que al de la primera vuelta. En el mismo tiempo es también el último del equipo de Ciudad Rodrigo, que hasta el pasado domingo estaba de colista en nuestro grupo, por una de esas circunstancias del fútbol, gran al Juventud de Burgos en sus propios feudos, cosa inesperada, cuyo partido de haber fijado en la quinta, hubiese sido la sorpresa de toda España y que al mismo tiempo hubiera contribuido a que no se hiciese ninguna quiniela de 14 aciertos, para la Arandina, siempre se ha mostrado fuerte en su terreno, por lo que no podemos aventurar nada positivo para nuestro conjunto.

Mirando a la tabla, este encuentro que ha de jugar la Arandina mañana, para nada inquieta al equipo de la Ribera, excepto, en todo caso, el quitarse algún punto de los tres que abrastra y en el supuesto de que viesen los blanquiazules con la victoria, conseguirían ganar un puesto, dando por desentada la victoria del imbatido Béjar en su casa frente al Hullera, como es lógico, ya que no es de creer que el Plasencia pierda en su casa frente a La Bañeza.

Suponemos que el Ciudad Rodrigo con su victoria del domingo en Zatorre se encontrará pleno de moral y esta, cuando un equipo está dotado de ella, es difícil de rebasar, mientras que la Arandina, que parece la ha perdido cuando juega en campo contrario, aunque el enemigo, en el papel, sea pequeño, no creemos haga una hercúlea y se alee con la victoria de los que tanto necesita para enlazar sus negativos.

La ocasión, no obstante a nuestras creencias, se muestra favorable, y si el domingo pasado el equipo ribereño formó con dos suplentes, puede también darse el caso que por las festividades que estamos pasando haya alguna baja que obligue al señor Escudero a alinearse igualmente algún reserva, pero confiamos en que nuestros jugadores se darán cuenta del momento trascendental que van a vivir mañana y con un esfuerzo propendrán a su "hinchada" que bien se lo merece, la alegría de buenas noticias.

En esa confianza, deseamos un buen viaje a los nuestros, en esa su marcha a tierras salmantinas en los límites de la nación española y la vecina Portugal.

J. S. J.

WESTINGHOUSE

Westinghouse Westinghouse Westinghouse Westinghouse Westinghouse Westinghouse Westinghouse

Distribuidor oficial:

### VASCO CASTELLANA DE ELECTRICIDAD, S. A. (Vacelsa)

Vitoria, 10 - Teléfono 6543 - BURGOS

**SAN ROQUE QUINADO**  
Gran reconstituyente

## GUIA FACULTATIVA

**SALVADOR LECHUGA-SERANTES**  
**OCULISTA**  
Tfno. CONSULTA DIARIA 4452  
AVENIDA DEL CID, 6-3º-A < Edificio Feygón >

**F. J. del Campo Alonso**  
PIEL Y VENEREAS  
Consulta: en la Clínica de San Juan de Dios, sábados, de 11 a 1

**F. RUIZ VALVERDE**  
APARATO DIGESTIVO  
RAYOS X  
General Mola, 12, 2.ª derecha  
Teléfono 4555

**A. López Gómez**  
GARGANTA - NARIZ Y OIDOS  
Consulta de 11 a 2 y de 4 a 6  
Espolón núm. 21. Teléfono 8577

**Dr. BAÑUELOS**  
OCULISTA  
PLAZA MAYOR, 2 - YELF. 1068

**Dr. V. BEATO**  
PARTOS Y GINECOLOGIA  
MONEDA, 2-2º TELEF. 1423

**S. IÑIGO**  
MEDICO OCULISTA  
Lain Calvo, 17, 1.º - Teléfono 1311  
Consulta de 11 a 2 y de 5 a 7

**J. M. Francés**  
MEDICINA INTERNA, RAYOS X  
Consulta de 10 a 1 y de 3 a 5  
Plaza de Vega, 36 - Teléfono 5146

**I. López Sáiz**  
SERV. DE CLINICA DEL SANAT. RIO PSIQUIATRICO "SAN LUIS"  
Enfermedades mentales y nerviosas  
Consulta de 13 a 3  
Calle Santander, 19, 3.º - Tel. 3479

**JOSE M. RODRIGUEZ ORIVE**  
ODONTOLOGO  
Avda. Cid, 10 (Edificio Feygón)

**MUNOZ CASAS**  
PIEL Y VENEREAS-ONDA CORTA  
DIRECTOR DEL DISPENSARIO ANTIVENEREO  
Consulta de 11 a 2 y de 3 a 5  
Almirante Bonifaz, 12, 1.º. Tel. 1539

**JOSE CARAZO**  
PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER  
Del Hospital de Barrantes y Cruz Roja  
Vitoria, 31, 8.º - Teléfono 3591

**Hernández Moliner**  
MEDICINA INTERNA  
ENFERMEDADES DE INFANCIA  
RAYOS X  
Santander, 6-3.º

**V. Ojeda Carcedo**  
APARATO DIGESTIVO Y NUTRICION  
Análisis Clínicos. - Rayos X  
Metabolometría  
Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6  
Vitoria, 20, 1.º - Teléfono 3667

**C. RODRIGUEZ SAEZ**  
Oculista  
Consulta: de 1 a 2 y de 5 a 7  
Plaza Alonso Martínez, 7, 5.º

**J. CUTIERRREZ MANZANEDO**  
CARCANTA, NARIZ Y OIDOS  
Madrid, 1.1.º Teléfono 4975

**TRIFOCALES-BIFOCALES** IMPORTACION  
ADAPTADAS SEGUN LAS MAS MODERNAS TECNICAS

**DOCTOR GARZON**  
PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER. - ESTERILIDAD  
Pl. Rey San Fernando, 8, 2.º. Tel. 1057

# COMERCIAL PEGASO, S. A.

## DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS DE LA EMPRESA NACIONAL DE AUTOCAMIONES, S. A.

con su red de concesionarios:

- ANTONIO GONZALEZ (MERCATO)
- ALFREDO DE VERA
- AUTOMOVILES GUADALAJARA, S. A.
- AUTO MOTOR
- AUTO REMOLQUES S. A.
- CANALS AUTOMOVILES, S. A.
- CANCER Y CEBRIAN
- CARLOS DE SALAMANCA S. A.
- COMERCIAL AUTOMOTO
- COMERCIAL ATLANTICA DE VEHICULOS, S. A.
- COMERCIAL VEHICULOS INDUSTRIALES DE NAVARRA, S. L.
- COMALSA
- CONDE MEDIN, S. R. C.
- FINANZAUTO, S. A.
- FRANCISCO MARTIN DELGADO
- GINES HUERTAS, S. L.
- JOAQUIN PEREZ MUR
- JOSE FERNANDEZ HNOS.
- JOSE MICHAVILA MONFORT
- LEYLAND IBERICA ASTURIAS, S. A.
- LEYLAND IBERICA, S. A.
- MOTORMOVIL, S. A. E.
- RAMON PEREZ RUMBAO
- RESA - GUIPUZCOANA, S. A.
- RUFINO ECHEVARRI, S. A.
- S. A. G. A.
- S. A. I. C. A.
- SELGAS, S. A.
- SUMINISTROS AGRICOLAS ANDRES HNOS., S. A.
- TALLERES LEVANTE
- TRANSPORTES ALSINA GRAELLS SUR
- VEHICULOS, ACCESORIOS, RECAMBIOS, S. A. (V. A. R.)



*Desear  
a todos  
felicidades*

Con un recuerdo  
especial  
para los hombres  
del volante.

# Campaña de Reyes



Los Reyes de Oriente han destacado a uno de sus pajes a diversos pueblos de la provincia con objeto de recoger cartas de los niños a los Magos. En todos los pueblos de nuestra provincia se les ha dispensado una entusiasta acogida como puede apreciarse por la fotografía en que se ve a los niños en el momento de entregar sus cartas al paje de SS. MM. Con los donativos que los niños entregan en sus cartas, Cáritas Diocesana con Radio Popular, organiza todos los años su gran Campaña de Reyes llevando juguetes a numerosos niños pobres y enfermos de nuestra provincia.

## Dos coches de línea siguen sin prestar servicio todavía entre la provincia y la ciudad

Todavía no ha podido normalizarse del todo el servicio de transporte de viajeros por carretera, a consecuencia de los recientes temporales de nieve y agua. Ayer continuaron sin poder prestar servicio los vehículos de las líneas de viajeros de Alar del Rey y Herrera de Pisuegra.

### INFORME DE OBRAS PUBLICAS, SOBRE ESTADO DE PUERTOS Y CARRETERAS

Situación de mañana y carreteras estatales en el día de la fecha (28-XII-1962):  
 C. N. de Madrid - Irún.—Puerto de La Bruñala, abierto.  
 C. N. 120 de Logroño - Vigo.—Puerto de La Pedraja, abierto.  
 C. N. 623 de Burgos - Santander.—Puerto del Escudo, cadenas.  
 Idem, idem, idem.—Páramo de Masas, idem.  
 Idem, idem, idem.—Zona de Carrales, idem.  
 C. C. 629, Burgos - Santaña.—Puerto de La Mazorra, idem.  
 Idem, idem, idem.—Puerto de los Tornos, idem.  
 C. C. 6318, Bilbao - Reinosa.—Puerto del Cabrio, idem.

### MUJER: Encontrarás soluciones los problemas de tu hogar en la AGENDA que edita la Sección Femenina para 1963.

**EL SENOR**  
**Don Tomás Alonso Ahedo**  
 que falleció el 27 de los corrientes  
 (Q. E. P. D.)  
**LA FAMILIA**  
 Suplica a sus amistades la asistencia a alguno de dichos actos piadosos, por lo que les anticipan las gracias.  
 Burgos, 29 de Diciembre de 1962.

**EL SENOR**  
**Don Felipe Serrano Alonso**  
 Falleció en el día de ayer, a los 78 años de edad, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad  
 (Q. E. P. D.)  
 Su apenada esposa, doña Victoria Marijuán Hernández; hijos: Benedicto, Elisa, Casimira, Arsenia y Marciano; hijos políticos: Lucía Blanco, Cesáreo Marijuán, Pablo Hortigüela (industrial), Virgilio Marijuán y Enriqueta Pérez; nietos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.  
 Ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la misa de cuerpo insepulto, que se celebrará en la iglesia parroquial de NUESTRA SEÑORA DE LAS NIEVES, HOY, SABADO, a las ONCE, seguidamente la conducción del cadáver al Cementerio de San José, piadosos actos por los que les quedarán profundamente agradecidos.  
 Vivia: Calle Iglesia, 8 (Barriada Yllera)  
 Burgos, 29 de Diciembre de 1962  
 "La Misericordia"—Gran Funeraria.

**SEGUNDO ANIVERSARIO**  
**LA SENORITA**  
**María del Carmen Mazuela López**  
 Falleció en Madrid el día 29 de Diciembre de 1960, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad  
 (Q. E. P. D.)  
 SU MADRE Y HERMANOS. Ruegan a sus amistades la tengan presente en sus oraciones y asistan a alguna de las misas que por su eterno descanso se celebrarán hoy, día 29 a las 7, 7.30, 8.30 y 9 en los RR. PP. Carmelitas y las que se digan en San Juan Evangelista de Peralta (Navarra).  
 Por cuyos actos de piedad les quedarán muy agradecidos.  
 Burgos, 29 de Diciembre de 1962

## "Ciertas reservas" de Adenauer sobre el acuerdo de las Bahamas

### Willy Brandt cree que Berlín - Oeste «seguirá siendo una ciudad occidental»

#### Posible creación de un mercado europeo de capitales

Londres.—La creación de un mercado europeo de capitales se estudia en un editorial de "The Times", subrayando la importancia de la idea, aunque sin ocultar las dificultades que se imponen a su puesta en marcha.

Cualquier medida liberalizadora y la colaboración bancaria-financiera a escala europea, facilitarían —dice— la realización de operaciones determinantes de la expansión industrial del Continente.—Efe.

**"CIERTAS RESERVAS"**  
 Bonn.—El canciller Adenauer ha hecho constar "ciertas reservas" en su carta al presidente Kennedy, acerca del acuerdo de las Bahamas, según manifiesta el diario "Frankfurter Allgemeine".

El periódico manifiesta que el cancelier difícilmente podría aceptar dos clases diferentes en la NATO; una de ellas, la formada por países que disponen de cohetes y la otra, por la que carecen de ellos.

También critica el diario "las ideas de un arreglo a las cuales los países europeos miembros de la NATO, especialmente Alemania occidental, tendrían que aumentar sus fuerzas militares convencionales, para poder resistir una hipotética guerra convencional en Europa de un mínimo de tres meses de duración". "Estos planes reales" —no están basados en hechos reales".

**DECLARACION DE WILLY BRANDT**  
 Berlín.—Willy Brandt, alcalde del Berlín occidental, declaró hoy que los dirigentes rusos saben que el Berlín Oeste "continuará siendo una ciudad occidental, bajo protección de las fuerzas occidentales y que continuará manteniendo sus lazos con el Gobierno de Bonn".

La crisis cubana —añadió Brandt— reveló claramente que no se produce una amenaza de guerra a causa de Berlín. Es evidente que Berlín no es una fiebre, sino más bien, un termómetro en el que se refleja el grado de tensión existente entre Este y Oeste.—Efe.

### CARTA "GROTESCA Y DIFAMATORIA"

Bonn.—Un portavoz del Gobierno alemán occidental, ha calificado hoy la carta del jefe del Gobierno soviético, Nikita Kruschchev, al canciller Adenauer, de "grotesca" y "difamatoria".

El Gobierno federal —dice el portavoz— no se dejará provocar por esta carta, pero continuará luchando con sus aliados para una solución de la crisis de Berlín, la cual deberá preservar la seguridad y viabilidad de la ciudad.—Efe.

### EL DUQUE DE WINDSOR, SE JUSTIFICA

París.—El Duque de Windsor ha manifestado que los documentos del Foreign Office británico, en relación con Alemania, en el periodo 1935-1936, en el cual el Duque ocupaba el Trono de la Gran Bretaña con el nombre de Eduardo VIII, fueron "evidentemente amañados con el fin de lograr el favor de Hitler".

Entre las indirectas acusaciones que se pueden desprender de estos documentos gubernamentales contra

## SUCESOS

Madrid.— Los accidentes ocurridos desde las ocho horas del pasado día 24 a las doce del 26 del actual, son los siguientes:  
 Accidentes, en carretera, 140; en zona urbana, 221; muertos, en carretera, 14 y en zona urbana, cinco; heridos, 169 y 201, respectivamente.

**DESCARRILAMIENTO**  
 Granada.— En el kilómetro 30,500 de la línea de Guadix a Baeza descarrillaron dos vagones y la máquina auxiliar de coque de un tren de mercancías. Los viajeros del automotor de Valencia y correo de Murcia han tenido que transbordar para llegar a Granada.—Cifra.

**ACCIDENTE DE AVIACION**  
 Rotterdam.— Un cuatrimotor inglés "DC-4" se estrelló hoy al intentar aterrizar en este aeropuerto. El avión pertenece a la "British United Airways" y según declaraciones de varios testigos, se salió de la pista, estrellándose inmediatamente. Levaba a bordo 18 personas. El piloto resultó muerto y otras tres personas, también de la tripulación, sufrieron heridas. Ninguno de los pasajeros padece daño alguno.—Efe.

**DESAPARECEN DOS BARCOS**  
 Amsterdam.— Dos pequeños barcos de cabotaje, con ocho personas a bordo, entre las que figuran cuatro niños, se han perdido en el lago IJssel (antiguo Zuyder Zee).

Un helicóptero arrojó víveres y suministros cerca de ambos barcos, el "Pax" y el "Zwaluw", el pasado miércoles, cuando fueron bloqueados por los hijos, a unas 40 millas al Nordeste de Amsterdam. Hoy, un avión de la Policía realiza intensa búsqueda de ambos barcos, de los que no se tiene noticia alguna.

**BALANCE DE ACCIDENTES DE TRAFICO EN FRANCIA**  
 París.— Cincuenta y ocho personas han resultado muertas y otras 1.456 heridas en accidentes de tráfico en las carreteras de Francia durante los tres días correspondientes a las fiestas de Navidad, según se ha revelado oficialmente.—Efe.

**EL "MAS GRAVE ERROR" DE LA CHINA ROJA**  
 Hong Kong.— El comercio entre Rusia y China ha descendido, desde el pasado año, en un 40 por ciento y la exportación de maquinaria soviética en más de un 20.

Hedley Rhodes en una crónica que publica el "New York Herald Tribune" subraya que el descenso tiene un neto matiz político. Rusia ha privado a China de una serie de productos fundamentales, a la vez que exige pago inmediato de más de dos mil millones de dólares.

Tan grave es la situación —dice— que, ante una comisión nipona, el primer ministro chino dijo: "Hemos cometido muchos errores económicos pero el más grave ha sido confiar en la Unión Soviética".—Efe.

## el TIEMPO

Madrid.—En el transcurso del día de hoy ha continuado el régimen de precipitaciones en Andalucía, Extremadura, La Mancha, Centro y Sudeste. Posteriormente el temporal de lluvia se ha desplazado a casi toda España. Las precipitaciones más intensas correspondieron a la región de Andalucía. Cuarenta y dos litros por metro cuadrado se han recogido en Sevilla; 31, en Ciudad Real; 19, en Córdoba; 18, en Huelva; 14, en Madrid y menores cantidades en Castilla la Vieja, Castilla la Nueva y Aragón. En Las Palmas de Gran Canaria las precipitaciones han oscilado de 20 a 25 litros por metro cuadrado.

Predicción para el día 29: Ligera mejoría por el Sudeste, donde aparecerán algunos claros acompañados de vientos racheados del Oeste. Continuará el temporal en Canarias y resto de la Península Ibérica. Aumento de la temperatura.

Las temperaturas de Madrid han sido de 7,6 grados a las 18 horas y de 0,8 grados a las 0 horas.

Las extremas de España han correspondido a Cádiz, con 18 grados y a León con ocho grados bajo cero.—Cifra.

Latinoamérica por el comunismo. En esta situación, ningún pueblo libre puede comprar su seguridad con dinero y con bienes económicos. Y tampoco puede salvarse del peligro cediendo o comportándose pasivamente ante cualquier presión. Son necesarias una mirada, serena, paciencia y decisión.

El mejor empleo de una fructífera combinación de la fantasía con la serenidad, lo constituye el plan para la unidad de Europa. Ya se ve muy claramente que con el quida desbarata el juego del comunismo. La política exterior de la República Federal alemana de hecho no se deja empujar por los acontecimientos. No marcha sin rumbo. Está orientada hacia tres inamovibles propósitos como son la paz, la libertad y el orden. Sin paz no es posible el orden. Pues la guerra destruye el orden de los pueblos y los pueblos mismos. Orden sin libertad es dictadura. Un orden sin libertad domina hoy al otro lado del telón de acero. Sirve exclusivamente a una delegada capa social, que con su ayuda se conserva en el poder y que desearía extender ese orden a los restantes pueblos del mundo. Si la República Federal de Alemania propugna la libertad le hace naturalmente en primer término por el derecho de autodeterminación de los alemanes de la zona soviética y del Berlín oriental.

La división del pueblo alemán y la situación de Berlín constituyen las principales preocupaciones de todos los alemanes. Con gran satisfacción se percibe en la Alemania occidental que los resultados de los esfuerzos europeos por la unidad ya se perciben claramente en el terreno económico, e incluso en el político, social y cultural.

La propaganda comunista ha quitado importancia durante largo tiempo al Mercado Común Europeo. Sin embargo desde hace algunos meses Moscú se preocupa seriamente por la integración europea. Ya no se habla más de las disputas entre los países europeos occidentales. Los propios jefes comunistas parece que ya no dan más importancia a la "competencia pacífica" con la que esperaban que harían doblar la rodilla al Occidente.

## La política exterior alemana de nuestros días

Por el Dr. Gerhard SCHROEDER ministro de Asuntos Exteriores de la República Federal.

Bonn.— La división del mundo en una parte libre y en otra dominada por el comunismo, coge por medio al pueblo alemán. La presión sobre Berlín no ha cedido, las conversaciones sobre el desarme no han hecho progresos, ni tampoco es menor la amenaza de los pueblos de Asia, África y

## Aumenta la población de Francia

París.— Francia cuenta actualmente 47 millones y medio de habitantes. El último censo de la población, efectuado el 7 de Marzo de este año, ha registrado 46.530.000 habitantes, pero después de esta fecha con la repatriación de franceses de Argelia, con el ingreso en Francia de casi 700.000 inmigrantes y con el incremento natural, la cifra ha aumentado en otro millón.

Entre los dos últimos censos, el de 10 de Mayo de 1954 y el de 7 de Marzo de 1962, la población total de Francia ha aumentado en 3.630.000 habitantes, o sea el 8,2 por ciento, del que el 5,5 por ciento se debe al exceso de nacimientos (2.350.000) y el 2,7 por ciento al exceso de la inmigración (1.150.000). Las restantes 130.000 unidades se deben a otros fenómenos particulares. Pero el aumento de la población se ha repartido desigualmente en el territorio. Casi el 80 por ciento de la población suplementaria se ha concentrado en la región parisense, Norte, Lorena, Alsacia, Regiones del Rodano y Alpes y en la zona de Provenza y Costa Azul, así como en ciertas regiones aisladas como Doubs, Alta Garona, Lot, Altos Pirineos y Sept. maritima. Los 15 departamentos del macizo Central, Pirineos y Oeste continúan, en cambio, el fenómeno de la despoblación. Particularmente afectados son los departamentos de Creuse, que ha registrado un descenso de población del 5,3 por ciento, Cantal (3,5 de descenso), Ariège (3,5 por ciento de descenso) y Gers (3 por ciento de descenso).

El conglomerado parisiense registró en Marzo pasado una población de 7.735.345 habitantes, o sea 1.000.588 más que en 1954. Francia cuenta 34 aglomeraciones urbanas con más de cien mil habitantes. Las ciudades más populosas son Lyon con 851.211 habitantes, Marsella con 807.499, Burdeos con 462.161 y Lille con 431.148.

## Un reactor nuclear precederá al hombre en su viaje a la Luna

Los Angeles.— El Prof. Edward Teller, famoso físico de la Universidad de California, llamado el "Padre de la bomba de hidrógeno" ha propuesto a los dirigentes de la N. A. S. que se ocupen de los futuros viajes a la Luna lanzar sobre nuestro satélite natural antes de que llegue el hombre, un reactor nuclear automático, la propuesta del Prof. Teller se basa en el hecho de que será imposible para los futuros astronautas llevar con ellos carbón y gasolina dado el notable peso que supondría este bagaje. Y una vez llegados al satélite, los astronautas necesitarán disponer de una fuente de energía para todas las complicadas operaciones que deberán verificar. El Prof. Teller sostiene que con la energía atómica los astronautas podrían vaporizar las rocas volcánicas lunares, destilar hidrógeno y oxígeno y crear así las premisas vitales para una entera colonia lunar e incluso podrían producir por sí solos el combustible para el viaje de regreso a la Tierra. Además, sostiene el científico; podrían eliminar los obstáculos a través de una explosión nuclear subterránea y crear pistas de aterrizaje para las sucesivas expediciones lunares.

## Sommerset Maugham repudia a su hija lady Hope y niega su paternidad respecto a ella

### Al mismo tiempo, prohija a su secretario a quien declara heredero legítimo de sus bienes

Niza.— El escritor inglés Somerset Maugham, que actualmente cuenta 88 años de edad, ha repudiado a su hija, ha negado su paternidad con respecto a ella y ha adoptado a su secretario, de 57 años de edad, como hijo y legítimo heredero de sus bienes, según se ha revelado hoy.

El escritor ha demandado a lady Elizabeth Hope, de 47 años, esposa de lord John Hope, para que le sean devueltos todos los regalos que él le hizo y cuyo valor se calcula en varios millones de libras esterlinas.

El secretario de Maugham, Alan Searle, que ha trabajado a las órdenes del escritor por espacio de 33 años, dice que la parte de herencia de Maugham que ha de corresponderle es del orden del medio millón de libras esterlinas.

Por su parte, lady Hope, cuyo esposo fue ministro de Obras Públicas del Reino Unido, en un Gobierno conservador, ha solicitado reanudar la acción judicial emprendida por ella que hasta ahora la trató como hija.

Maugham, que reside habitualmente cerca de Niza, en un lujosísimo chalet radicado en el término de Cap Ferrat, declaró ante la Justicia: "Yo siempre la consideré como hija mía, pero es hija de Henry Wellington, nacido en 1915 y Wellington nunca rechazó su paternidad".

La madre de lady Hope, Sybil Barnard, estuvo casada con Wellington antes de contraer matrimonio con Maugham quien afirma que lady Hope fue concebida antes del divorcio.

Añadió Maugham que nunca había reconocido legalmente a Elizabeth Hope como hija suya, pero que hubiera seguido considerándola como tal, si bien las circunstancias le han hecho querer recordar que su hija legítima suya, que puede recavar todas las donaciones que la hizo.

La demanda formulada ante la Justicia francesa y en la que el letrado Jean Paul Champsaur defiende los intereses del escritor, es de devolución de donaciones, en aplicación del artículo 950 del Código Civil francés, con arreglo al que las donaciones pueden ser objeto de revocación si su beneficiario demuestra ingratitude.

Al parecer, la causa inmediata de la actitud de Maugham es el pleito hubiera seguido considerándola como tal en relación con la venta de varios cuadros impresionistas coleccionados por el escritor y que lady Hope pretendió su venta en parte. La venta, realizada en la Galería Sotheby de Londres en Abril último, produjo casi 229.000 libras esterlinas. "Tal acción constituye a mi juicio una ingratitude", declaró Somerset Maugham al Tribunal de Niza.—Efe.

Homenaje en Moscú al poeta comunista español Alberti

Moscú.— En la Casa de los Escritores de Moscú, se ha celebrado un acto de homenaje al poeta español comunista Rafael Alberti. El acto fue presidido por el escritor Ilya Ehrenburg, quien pronunció un discurso de exaltación del poeta. También habló el escritor español, asimismo comunista, César Arconada y el poeta soviético Mihail Súslov. Al final del acto se recitaron varios poemas de Alberti en español y en ruso. La Prensa rusa ha concedido gran importancia a este homenaje y ha publicado amplias informaciones sobre la figura de Alberti, más como luchador comunista que como poeta y escritor.—Efe.

Homenaje en Moscú al poeta comunista Alberti

Moscú.— En la Casa de los Escritores de Moscú, se ha celebrado un acto de homenaje al poeta español comunista Rafael Alberti. El acto fue presidido por el escritor Ilya Ehrenburg, quien pronunció un discurso de exaltación del poeta. También habló el escritor español, asimismo comunista, César Arconada y el poeta soviético Mihail Súslov. Al final del acto se recitaron varios poemas de Alberti en español y en ruso. La Prensa rusa ha concedido gran importancia a este homenaje y ha publicado amplias informaciones sobre la figura de Alberti, más como luchador comunista que como poeta y escritor.—Efe.

Homenaje en Moscú al poeta comunista Alberti

Moscú.— En la Casa de los Escritores de Moscú, se ha celebrado un acto de homenaje al poeta español comunista Rafael Alberti. El acto fue presidido por el escritor Ilya Ehrenburg, quien pronunció un discurso de exaltación del poeta. También habló el escritor español, asimismo comunista, César Arconada y el poeta soviético Mihail Súslov. Al final del acto se recitaron varios poemas de Alberti en español y en ruso. La Prensa rusa ha concedido gran importancia a este homenaje y ha publicado amplias informaciones sobre la figura de Alberti, más como luchador comunista que como poeta y escritor.—Efe.

**Gran Funeraria La Cruz**  
 Propietario: Fidel Riol Ruiz.  
 PALOMA 13 TELEFONO 1411 BURGOS

## Una culebra y un ratón comparecen ante un tribunal en Portsmouth

### Esta vez se había equivocado en Sociedad Protectora de Animales

Londres (Crónica especial para Agencia "Fiel", por Bárbara CHALMERS).— No puede bromearse en Inglaterra con el delito de "crueldad inútil con los animales", domésticos o no. Así la señora Phyllis Cooper, propietaria de una tienda de animales vivos de Portsmouth se ha visto arrastrada ante un tribunal después de una querrela de la terrible Sociedad Protectora de Animales. Y esto por haber intentado probar en público —de hecho en el mismo escaparate de su tienda— que un ratón y una culebra podían vivir en perfecta armonía.

Si tener en ninguna cuenta la intención altamente loable de la señora Phyllis Cooper, cuyo experimento no tenía otro fin que el de demostrar que dos animales tan diferentes como un ratón y una culebra podían participar en la obra de fraternización universal de todos los seres vivientes, ideal del que la Sociedad Protectora de Animales debería estar particularmente impregnada, el inspector de esta institución trazó en el curso de su testimonio acusador un cuadro horroroso de los sufrimientos, tanto físicos como morales experimentados por el desgraciado ratón encerrado en una jaula de vidrio colocada en el escaparate de la tienda, en compañía de un animal tan horrible como ese reptil, gran devorador, como todos saben, de ratones y otros pequeños roedores.

"El pobre animalito corría dentro, quecido en todas direcciones, dentro de la caja de cristal —relató el inspector de la Sociedad—. Intentaba

vanamente trepar por las paredes resbaladizas para escapar de la serpiente, que dirigía sibando, contra él su lengua bifurcada".

La señora Phyllis Cooper, sentada y sonriente, escuchó con tranquilidad la declaración de su adversaria y mientras acariciaba amistosamente a la culebra acusada de tan terrible comportamiento, que estaba enrollada sobre sus rodillas, mientras que la víctima, o sea el ratón, igualmente citado ante el tribunal, trocaba alegremente en la jaula de cristal que el tribunal había dedicado a su uso exclusivo hasta que haya hecho conocer su sentencia.

Cuando llegó su turno de declarar, la vendedora de animales se contentó afirmando una vez más la pureza de sus intenciones y se ofreció a suministrar públicamente la prueba de que el ratón y la culebra vivían juntos como excelentes compañeros. Habiendo accedido el tribunal, la señora Cooper introdujo simplemente la culebra en la caja de cristal en compañía del ratón. El animal no manifestó ningún nerviosismo y se aproximó sin ningún temor a su compañero.

"Cómo explica usted el nerviosismo del ratón cuando el inspector de la Sociedad Protectora de Animales lo vio?", le preguntaron.

"Probablemente fue el inspector y no la culebra el que le dio miedo, respondió la señora Cooper".

La cual salió absuelta y con la cabeza muy alta del tribunal de Portsmouth.

## Amar al prójimo es mandato divino

### Cumple con el acudiendo a entregar tu donativo a la Campaña de Invierno

¡SERVIDORA DOMESTICA!  
 Para disfrutar de tus derechos en el Montepío Nacional del Servicio Doméstico y enterarte bien de lo que debes hacer en cada caso, acude a las visitadoras del mismo, teléfonos 8707 y 8996.

## La Campaña de Invierno llama a tus puertas.

Responde con generosidad y amor al pobre,

# AVISO A TODOS LOS AVICULTORES

Saliendo al paso de falsas informaciones, que pretenden sembrar confusión entre los avicultores burgaleses, sobre la gallina KIMBER en provecho de otras estirpes de reciente aparición en el mercado español, GRANJA DE SARDON se considera obligada a esclarecer lo siguiente:

- 1.º Las superponedoras KIMBER, procedentes de KIMBERCHIKS, Stremont (California), E. E. Unidos, son importadas y distribuidas EXCLUSIVAMENTE por GRANJA SARDON, calle León, 6. VALLADOLID.
- 2.º SOLAMENTE, la superponedora KIMBER ha sido LA CAMPEONA TOTAL del «Primer Concurso Nacional de Puesta» (muestras elegidas al azar) celebrado en la Escuela Nacional de Avicultura, Casa de Campo, Madrid, del 1.º de Mayo de 1961 al 12 de Septiembre de 1962.
- 3.º Las pollitas y gallinas KIMBER, NO TIENEN RELACION con ninguna otra gallina, blanca, negra o de cualquier otro color.
- 4.º SOLO ES "KIMBER" la "GALLINA KIMBER" y quien afirme que está relacionada con otra estirpe, aprovechándose de las cualidades de KIMBER, engaña y obra de mala fe.

Y, por último,

## GRANJA DE SARDON

comunica a los avicultores burgaleses que, por tener completa su cartera de pedidos hasta el 30 del próximo mes de Abril, sólo puede aceptar encargos de pollitas para cumplimentarlos a partir de Mayo de 1963.

# DEPORTES

## La esposa del Caudillo, visitó ayer la exposición de trofeos del Real Madrid

Madrid.—Doña Carmen Polo de Franco, esposa de Su Excelencia el Generalísimo, ha honrado hoy con su visita la Exposición de trofeos del Real Madrid. La ilustre dama llegó al Circo de Bellas Artes acompañada por su nieto Francisco Franco Martínez-Bordiá y por doña Raimona Bustillo de Alonso Vega, esposa del ministro de la Gobernación.

Los ilustres visitantes fueron recibidos por la Junta directiva del Real Madrid, presidida por don Santiago Bernabéu, quien les acompañó y guió por el salón Goya, en el que están expuestos los trofeos y banderines del Club.

Tanto a su llegada como a su despedida, la esposa del Caudillo fue saludada con vivas muestras de simpatía por el público que llenaba completamente los locales de la Exposición.—A.H.L.

## El Juventud a Ponferrada

Los directivos del Juventud, dada la precaria situación económica del club tenían previsto que el equipo se desplazase mañana mismo a Ponferrada, donde se enfrentará por la tarde al once titular en partido de competición pero ante el estado actual de las carreteras el equipo emprenderá viaje das León esta misma tarde, a las doce, componiendo la expedición los siguientes jugadores: Valle II, Chomin, Guindulain, Muñoz, Kubilla, Angel, Arañuetes I, Arañuetes II, Isidro, Caballero, Quiroce y Eduardo, un nuevo debutante. En total doce jugadores y de ellos uno, Chomin, portero suplente, que se quedará —creemos— en el banquillo.

## Cabrillo, dirigirá el encuentro Ponferrada - Juventud

Para dirigir los partidos correspondientes al Grupo XIII de Tercera División de Liga, señalados en el calendario para el día 30 del corriente, han sido nombrados los árbitros siguientes:  
C. Rodrigo — G. ARANDINA, Gutiérrez Rodríguez.  
Ponferrada - JUVENTUD, Cabrillo.  
Salmantino - Cacereno, Pascual.  
Déjar - Hüllera, Cende.  
Palencia - C. Leonesa, Tejerina.  
Europa - San Pedro, Salas.  
Peñaranda - Astorga, Sanz.

## Raid a caballo por la ruta de Santiago

## Lo va a emprender un grupo da franceses

Noticias procedentes de París indican que próximamente va a emprenderse desde Francia una excursión a caballo por la antigua ruta de las peregrinaciones a Santiago de Compostela.  
Se trata de un auténtico raid hípico, y lo dirigirá M. Henri Roc, a quien acompañarán el notario M. Maurice y el reportero M. Rendu, de la revista "Constellation", de París, así como también M. Jean Pierre Bernadac, caballista y un fotógrafo profesional.  
Como es lógico, los intrepidos ginetes-peregrinos pasarán por Burgos a través del restaurado Camino de Santiago.

## HOY LLEGARA A BURGOS EL ORENSE

### Componen la expedición 14 jugadores

Ayer nos pusimos en contacto, telefónicamente, con nuestros colegas de Orense, quienes nos informaron que el equipo titular que mañana jugará en Zatorre contra el Burgos emprenderá viaje a las ocho menos cuarto de la mañana de hoy, integrando la expedición los siguientes jugadores: Ibarreche y Geluchio, porteros; Gutiérrez, Bakalla, Orban y Sánchez, defensas. Castro y Villa, medios. Y Barrio, Sancho, Wilson, Macario, Polo y Malet, delanteros.

Causa baja Bouso, que resultó lesionado el domingo pasado en el encuentro que jugaron contra el Santander.

No nos facilitaron la alineación, pero sabemos — todos los aficionados lo saben — que el conjunto gallego ha perdido últimamente dos partidos seguidos en casa, contra el Español y contra el Santander y que está dispuesto a enjuagar los negativos que estas derrotas le han proporcionado, sumando positivos allí donde la ocasión se les presente propia.

Tampoco sabemos quienes serán los jugadores que convoque hoy Ortizar, pero no quisieramos, por ningún concepto, que fuera Zatorre uno de los campos en que los orensanos se alzasen con la victoria.

Nos ha parecido escuchar algún rumorillo en el sentido de que habrá modificaciones en la alineación del equipo local. Y, la verdad, no nos extrañaría que esto ocurriera; ya que hace algún tiempo que en el propio club hemos oido algún comentario — no decimos a quien o quienes — respecto del menguado rendimiento que vienen prestando algunos jugadores de los que cabia esperar mucho más. Y no olvidemos que hay suplentes para cubrir determinados puestos. Conviene, pues, que todos los que figuran o simplemente se consideran como titulares, "se apliquen", para evitar el dejar de serlo.

Creemos sinceramente que no haria falta decir nada a este respecto, porque es de suponer que todos pondrán de su parte la mejor voluntad. No obstante, debe

seguir en pie la norma sustentada por el entrenador de que acucien los jugadores que se encuentren en mejor forma.

El partido de mañana tendrá seguramente muy poco de nada de fácil. Pero el Burgos debe resarcirse ante sus seguidores del último descalabro, con una gran tarde de fútbol que le proporcione el triunfo. No ha de faltarle el apoyo moral de la afición. Lo demás, que ya no es tanto, correr de su cuenta. A ver si es rumbo...

# La BOLSA

Madrid.— Cierra el año la Bolsa con una sesión buena de cambios y de negocio moderado.

Las diferencias han sido: En más, dos enteros Banco Rural; cinco, Hidroeléctrica Española; cuatro, Auxililar de Ferrocarriles; 3,50, Naval y tres, Banco Hispano Americano, Petróleos y Duro Felguera. Y en menos, Sniace, con cuatro enteros. Al cierre, papel y dinero.

Acciones: Exterior, 600; Central, 692; cupón, 973; Banesto, 1.000; Hispano Americano, 906; España, 375; nuevas, 362; novisimas, 354; 1962, 341; U. E. Madrileña, 240; nuevas, 230; Novisimas, 224; El Águila, 773; Azucarera General, 221; Urbis, 95; Rif, 492; Duro Felguera, 155; Ponderada, 830; Campsa, 193; Explosivos, 343; Petróleos, 647; Unquinesa, 293; Hornos, 189; nuevas, 181; Auxililar de Ferrocarriles, 206; Telefónica, 203,75; Fefasa, 116,50; Sniace, 321.—Cifra.

## Bolsa de Bilbao

Bilbao.— Sin que el mercado bursátil haya presentado gran actividad, los cambios han tenido una tendencia tan favorable que, salvo cuatro descensos pequeños, los demás, o repitieron o subieron sus cotizaciones precedentes, destacando el alza de diez enteros en Bancobacs. Al cierre, la sesión estuvo más animada y firme que en su desarrollo.

Acciones: Banco de Bilbao, 925; derechos, 462,50; Banesto, 1.000; Hispano, 907; Vizcaya, 1.060; Mercantil, derechos, 185; España, 375,50; nuevas, 361; novisimas, 355,50; Hornos, 189; Bancobck, 310; nuevas, 1.275; Campsa, 191; Telefónicas, 209,50; Unquinesa, 290; Petróleos, 632. Explosivos, 346; nuevas, 331; Resiñera, 231; Sniace, 320; Hornos, nuevas, 179.—Cifra.

## BANCO DE SANTANDER BANCA-BOLSA-CAMBIO CAJA DE AHORROS ESPOLIN, 12. - BURGOS

Nuestros teléfonos, 2015 y 1280

### SAMI

PARCHES RAPIDOS  
Destca a amigos y favorecedores  
FELICES PASCUAS  
Y PROSPERO AÑO 1963  
E. Bernejo Sami.

### Los encuentros Español-Constancia y Sabadell-At. Baleares, aplazados

## Debido al pésimo estado de los terrenos de juego

Barcelona.— En vista de las condiciones climatológicas reinantes en la región y el pésimo estado de los terrenos de juego, los clubs interesados, de acuerdo con la Federación Española, han decidido aplazar al 1 de Enero próximo los partidos de Segunda División, Español - Constancia y Sabadell - At. Baleares.  
Por iguales causas, la Federación catalana ha tomado el acuerdo de suspender todos los partidos a jugar el día 30, disponiéndose correr la fecha del calendario al 6 de Enero y, así, sucesivamente, de conformidad con la petición hecha por los clubs pertenecientes a la misma.

## Baloncesto

Por tercer año consecutivo el R. Madrid campeón, en París

Paris.—En partido jugado ante unos 2.000 espectadores, en el estadio Goubertin, el Real Madrid ha ganado —por tercer año consecutivo— el torneo internacional de baloncesto de París. Ha derrotado por 98/84 al otro finalista, el ASKAC de Bagnole. En el descanso, el Real Madrid perdía por 42/53.

## Fútbol modesto

Por falta de árbitros han quedado suspendidos todos los encuentros del campeonato Circulo Deportivo San Juan, señalados para mañana.

## FUTBOL JUVENIL

Relación de los encuentros que se jugarán mañana y hora de celebración de los mismos:  
Campo de La Milanera.— A las 10,30 de la mañana, S. D. El Águila — San Miguel de SESA.  
A las doce, Atlético JOCC — C. D. San Juan.

## TENIS

## Manuel Santana, finalista en Port Elisabeth

Port Elisabeth (Africa del Sur).— Manuel Santana, de España, y Bill Knight, de Inglaterra, han llegado a la final de dobles masculinos en los campeonatos internacionales de tenis que se están jugando en esta ciudad, al vencer por cinco-sete, seis-cuatro y nueve-sete, a los sudáfricanos C. Zeeman y F. Mcmillan, en la semifinal.

## Por quinta vez se proclama campeón de Uruguay el Peñarol

Montevideo.—El club de fútbol Peñarol, se ha proclamado, por quinta vez consecutiva, campeón del Uruguay.

El pobre no ha nacido así, con esa tara; es fruto de una injusticia social, no menos culpable porque se arrastra durante años y a veces siglos. Contribuya a remediarla. HAGASE SOCIO DE CARITAS

## ¡AGRICULTOR!

CEBADA «WISSA», SEMILLA SELECTA —variedad cervésca—  
Preciada por el Instituto de Semillas Selectas  
SE SIRVE EN SACO NUEVO Y SE ORGANIZAN ENVIOS Pedidos a

### Victorino Llorente

Avenida de Valladolid, 18 SORIA  
Teléfonos 1454 y 1650

## ESPIGANDO EN LA HISTORIA

IV  
**Peñaranda de Duero**  
Por el MARQUES DE DAVILA

¡Cuán grande fue el amor de los condes de Miranda a su villa de Peñaranda de Duero, un hermoso libro puede redactarse para ponerlo de manifiesto, pero dejemos ese cometido para algún joven que en ello acredite su deseo de laborar por el bien de su patria, pues aun cuando quien esto escribe no se tiene por viejo y bien pudiera hacerlo, pues materiales posee, se ha propuesto limitarse, por ahora, a ir preparando la atención de los lectores a conocer y conservar hitos de historia de los pueblos que, en este espigar por el campo de la Historia, viene reseñando para que la curiosidad se acreciente y cada cual tenga cada día más amor a su pueblo y sepa que, por muy modesto que hasta el presente le pareciera, también puede gloriarse de algún hecho o mérito sobresaliente o de grande antigüedad, o de poseer monumentos de arte, o de ser patria de hombres de grande mérito.

Los condes de Miranda transformaron su villa de Peñaranda de Duero, en una emosa capital: su castillo, de grande antigüedad superior a la de su señoría, la cerca de murallas, el magnífico palacio en el que residían como si fueran Reyes, rodeados de grandes caballeros e hidalgos, la iglesia colegiata, para panteón de sus restos, las iglesias parroquiales unificadas en la colegiata para comodidad de los vecinos, dos conventos, un casti santuario que hoy llaman "Ermita de los Remedios", un hospital, y todos los servicios propios de una población de rango; y a esto las calles empedradas y limpias, y la facilidad a los señores que les servían para que edificaran en la población sus buenas casas blasonadas de escudos de armas.

Resulta aleccionador apreciar cuán grande era el espíritu cristiano de aquellos señores que se volcaban en favorecer a los que estaban encomendados a su protección como "vasallos", palabra que si hoy puede resultar anómala, en aquellas centurias era usual y representaba una situación de dependencia hacia un señor temporal y, en ese aspecto, Peñaranda de Duero se debe gloriar de haber dependido de tan grandes señores.

Bien puede afirmarse que la transformación de Peñaranda de Duero, ocurrió durante la vida de la Ilma. Sra. Doña María Enriquez de Cárdenas, hija del duque de Maqueda, esposa de don Francisco de Zúñiga Avellaneda, conde de Miranda, estos señores ya poseían en su vida en Peñaranda de Duero un magnífico palacio que, indudablemente, fue el que actualmente permanece y que reconstruido se utiliza para sede de la "Escuela Nacional del Servicio Social Ramiro Ledesma Ramos, de la Sección Femenina".

No se conocen los nombres de los arquitectos que planearon y edificaron tan suntuosísimo edificio, si bien el ilustre arquitecto y escritor don Vicente Lamperez lo atribuyó a Francisco de Colonia y, dados los datos que poseo, acaso haya de fecharse su construcción con anterioridad al año 1536 en el que falleció el expresado conde; posiblemente algún día demos con los datos de la construcción de tan maravilloso palacio y de los arquitectos o maestros de obras que lo proyectaron y de los que lo realizaron.

A más de la colegiata de Santa Ana llevada a la realidad por la Ilustrísima señora doña María Enriquez de Cárdenas, según he acreditado en trabajos anteriores, edificó esta señora el Hospital denominado de "Nuestra Señora de la Piedad" y su capilla, en cuyas obras gastó quinientos mil maravedises; y en la ermita de Nuestra Señora de los Remedios, proyectó hacer una institución de beatas de San Bernardo, dejando muchas limosnas e instituyendo en ella una capellanía perpetua de diez misas cada semana "por las muchas mercedes que yo e mis hijos emos recibido de Dios Nuestro Señor, por su intercesión", y a mis hijos emos recibido de Dios Nuestro Señor, por su intercesión, se dice que don Gutierre, hijo de esta señora, cuando falleció fue su cuerpo depositado en la ermita de Nuestra Señora de los Remedios, el cual se llamó don Gutierre de Cárdenas, porque de su madre heredó un mayorazgo, por ella fundado con Real Facultad, y había de continuar con el apellido de "Cárdenas" y uso de su escudo de armas.

Los hijos de don Francisco de Zúñiga Avellaneda y doña María Enriquez de Cárdenas, condes de Miranda, continuaron la senda marcada por la virtud y el ejemplo de sus padres, y a más de ser muy ilustres por los méritos de su servicio a España y a sus Reyes, en Peñaranda de Duero dejaron obras que los recuerdan, como son el Colegio y el Palacio, terminados en sus vidas; e igualmente los sucesores, así don Juan de Zúñiga y Avellaneda y su esposa Doña María de Zúñiga y Bazán, condes de Miranda, duques de Peñaranda, etc., edificaron y dotaron en Peñaranda el convento de Nuestra Señora del Carmen, de advocación de San José, de Carmelitas Descalzas cuya comunidad se hizo cargo del mismo en virtud de escritura otorgada el 27 de Octubre de 1608, sirviendo hoy a religiosos pasionistas.

Otro convento que edificaron en Peñaranda de Duero fue el de religiosas Compensionistas, en cuya iglesia yacen sepultados muchos de los hidalgos que estaban a las órdenes de los duques de Peñaranda de Duero, según acreditan las lápidas talladas.

## Ayer celebró sesión la Comisión municipal Permanente

### Despachó diversos asuntos de trámite

Ayer celebró sesión ordinaria la Comisión municipal Permanente, Presidió el alcalde don Honorato Martín-Cobos y asistieron los tenientes de alcaide señores Bienzobas, Pérez Ortega, Alberdi Fernández Sanz, García Antón, Hurrriaga, García Linares, Villaverde y Redondo.

Entre otros se adoptaron los siguientes acuerdos:  
**OBRAS.**— Autorizar a don Vicente Baixaíl Bernardo para llevar a cabo las obras de terminación del edificio que construye en el número 17 de la calle de San Esteban, con arreglo a las anteriores licencias concedidas, concediéndole un nuevo plazo de cuatro meses.

Aprobar la certificación complementaria de la liquidación de las obras de la red de distribución de agua en la calle de San Francisco, expedida por el señor ingeniero de Caminos municipal a favor de la empresa "Constructora Esparza Islaña y Cía. S. A.", referida en su casi totalidad a prestaciones de servicios y trabajos del Servicio de Aguas municipal, así como pago de la misma, por importe de 29.256,34 pesetas y abono de las correspondientes minutas de honorarios por dirección de obra. Autorizar a "Electra de Burgos S. A." para la instalación de un centro de transformación subterráneo, mediante ampliación de la cabina que fue propiedad de la Compañía de Aguas, situada en la calle de Miranda, en las condiciones que se indican en el dictamen.

**PASEOS Y SANIDAD.**— Acordar la adquisición de cien papeleras para ser colocadas en paseos, calles y plazas de la ciudad, por un importe de 34.475 pesetas.

## ASUNTOS DE LA ALCALDIA Y DOCUMENTOS RECIBIDOS

Oficio de la Administración del Hospital de San Juan dando cuenta de haberse recibido los siguientes donativos: Excmo. y Reverendísimo Sr. Arzobispo, 2.000 pesetas; Srs. Hijos de Santiago Rodríguez, 1.000; Anónimos, 125 y 25 pesetas; don Dionisio Navarres, con motivo de sus bodas de oro matrimoniales, 1.000 pesetas. El concesionario del puesto regulador del Mercado Sur, ocho kilos y medio de carne de primera; Viuda e Hijos de don Severiano García, 55 kilos de verdura; la "Caravana Lambretta", 24 botelines de Coca-Cola y caramelos para todos los acogidos al Hospital y Casa Refugio. Se acordó dar las gracias a los donantes.

Carta del arquitecto bilbaíno don Federico de Ugale, expresando su satisfacción por el destacado comportamiento del Cuerpo de Bomberos de esta ciudad con motivo del accidente ferroviario ocurrido el día 30 del pasado mes de Noviembre, en Villabona, de cuya brillante conducta fue testigo por cuantos viajaban en el vagón que experimentó mayores daños acompañando unas fotografías en las que se aprecia la actuación de nuestro Servicio municipal, obtenida por otro viajero y la cantidad de 3.000 pesetas para que se distribuya entre los miembros del citado Cuerpo. También se acordó agradecer la atención de dicho señor por el envío de la citada cantidad, que se distribuirá, según sus deseos, y los términos afectuosos que contiene la carta.

Sentencia de la Sala de lo Contencioso, confirmando el acuerdo municipal sobre la liquidación por el impuesto de Consumos de Lujos practicada a varios industriales propietarios de bares, con la resolución respecto a la multa que se indica en la sentencia.

## Hoy, sesión extraordinaria del Ayuntamiento Pleno

Esta tarde, a las ocho, celebrará sesión extraordinaria el Ayuntamiento Pleno.

En el Orden del día figuran cinco expedientes, entre ellos uno relativo a concurso para las obras de instalación de nuevo alumbrado público de las calles de Sanjurjo y Conde de Jordana y diversas de la zona del McMillán.

## Los tripulantes de la «Niña II» se aprestan a emprender el regreso

San Salvador.— Los tripulantes de la carabela "Niña II", han manifestado que regresarán a España en medios de transporte comerciales. Agregaron que emprenderán el viaje de regreso en los próximos días.—Efe.

## El teniente general Menéndez Tolosa a Madrid

En el tren Talgo de ayer y acompañado de su familia emprendió viaje a Madrid; el nuevo jefe de la Casa Militar: de Su Excelencia el Jefe del Estado, hasta ahora capitán general de la región, teniente general don Camilo Menéndez Tolosa.

## Bibliografía

"FOMENTO Y MEJORA DEL GANADO VACUNO". — Editado por la Junta Coordinadora de la Mejora Ganadera del Ministerio de Agricultura. — Un volumen de 200 páginas.

La Junta Coordinadora de la Mejora Ganadera, del Ministerio de Agricultura, acaba de editar un volumen de 200 páginas, con profusa ilustración de grabados y gráficos y estadísticas a color, para dar a conocer el resumen de las actividades de sus Delegaciones Técnicas, durante el período 1956-1960.

El delegado técnico de la Junta para el ganado vacuno holandés, el ingeniero Agrónomo, don Cándido del Pozo Pelayo, analiza toda la labor de fomento y mejora de dicha raza, desarrollada por la Delegación que tiene a su cargo. Se señala que el vacuno holandés contaba en el último censo con un total de 654.148 cabezas, mientras que el resto de las demás razas vacunas representaban 2.987.888 cabezas.

La raza suiza-parda corresponde a la Delegación que dirige el inspector veterinario don Benigno Rodríguez Rodríguez, además de fijar las características del censo de esta raza y situar geográficamente en nuestro país, hace una completa exposición de los controles de rendimiento efectuados, análisis de la mejora y aportaciones de la Junta Coordinadora en beneficio de esta clase de bovinos.

Otro inspector veterinario, don Marino del Pozo Martín, desarrolla la labor efectuada por su Delegación técnica, que tiene a cargo el ganado vacuno de actitud cárnica en la zona Norte de España. El trabajo atunde a las razas Castellana, Tudanca, Asturiana, Serrana, Hereford, Aberdeen-Angus, etc.

Las razas cárnicas de la zona Sur de España, son detalladas por el veterinario don Eloy Callego Ramos, que, además del ganado exportado acclimatado en España, como es la raza Santa Gertrudis, trata igualmente de otras autóctonas, como la Levantina y Retina.

La descripción de la labor realizada en beneficio del vacuno Rubio Gas-llego, corre a cargo del jefe de su Delegación, inspector veterinario don Benito Fernández García-Fiérrero. Es de señalar la importancia de esta raza en la economía de nuestra región gallega, aunque existen censos de este mismo ganado en Oviedo, Alava, Barcelona, Jaén y Granada.

Finalmente, el ingeniero agrónomo don César Fernández Quintanilla, se ocupa de la raza bovina Soth-Devon, ganado éste de procedencia inglesa y que hoy tiene una amplia representación en el sector Noroeste de España.

## Guía del radioyente

### Programas para hoy

meteorológico del día, 10.15: Tablado de música popular, 10.30: Con la Prenda bajo el brazo, 10.40: Marqués contra cirios, 11.00: Flores de España, 11.15: Alegria para el Mundo, 11.30: Bahía, ritmo y canción, 12.00: Angelus, 12.05: El año cristiano, 12.15: Ronda de la América española, 12.30: Tutti-frutti, 13.00: Zambombas y panderetas de España, 13.10: Aquí el ritmo, 13.30: Del brazo y por la calle, 13.40: Felices las tenga usted (primera parte), 14.00: Chupimile de humor, 14.15: Burgos en cuerpo y alma, 14.30: Tercer diario hablado para España de Radio Nacional, 14.50: Música de España, Segundo programa, — 15.00: Índice del programa, 15.01: Un angel en la antena, 15.30: Mensaje en alta fidelidad, 15.45: Felices las tenga usted (segunda parte), 16.15: Club de amigos, 17.15: Album de navidad (capítulo VII), 17.30: Campaña infantil de Reyes, Adición para la provincia, 18.00: Caja de música, Tercer programa, — 19.00: Índice del programa, Angelus, 19.05: De los reyes burgaleses a SS. MM. los Reyes Magos de Oriente, 20.00: La corbata celeste (capítulo XXV y último), 20.15: Amanecer de Hispanoamérica, 20.30: El Santo Rosario en familia, 20.50: Partituras ilustres, 21.00: Navidad en el Mundo, (capítulo VI), 21.30: Lluvia de estrellas, 21.45: Uno y tres, 22.00: Cuarto diario hablado para España de Radio Nacional, 22.15: Navidad con la familia Mestago, 22.20: Música de España, 22.50: Noticiario, Boletín informativo de noche, 22.45: Al compás del tiempo, 23.00: Villancico universal, 23.15: De cara a la jornada, 23.30: Aquí Washington, 23.45: Compás final, 0.00: La danza de las horas, 0.02: Palabras para el silencio, 0.05: Cierre de la estación.

## FRIGORIFICO SIEMENS AKT 80

Plas. 8.239 (IMPUESTOS INCLUIDOS)

Si busca lo mejor, siempre un SIEMENS.

LA TECNICA ALEMANA AL SERVICIO DEL HOGAR

## GANADEROS

La elección de una buena raza porcina es fundamental en su cria, recría y cebo

CAMPEÓN NACIONAL ABSOLUTO DE CALIDAD Y RECONOCIMIENTO DE CAÑALES DE GANADO DE CERDA, logrado por un lote de estas explotaciones en el XI CONCURSO NACIONAL IBERICO.

Reproductores: LARGE WHITE (14 líneas puras) y LANDRACE (11 líneas puras) de todos pesos y edades. Todos los ejemplares poseen su "pedigrée".

Explotaciones porcinas «La Granja» y «La Cabanya» - Ganadería diplomada

Propietario: D. ANTONIO ESTEVADEORDAL CARRERA  
Director técnico: Dr. A. CONCELLON MARTINEZ. — MOYA (Barcelona). Telf. 93.

Representante en Burgos: **ORTIZ**  
Calle Madrid núm. 10, 1.º — Telf. 5169

## PASTILLAS HEIKI

TOS-ANGINAS-RONQUERA

Por José PLA

### Cada día UNA NOTA curiosa

### Botellas de coñac a quince pesetas

### Sólo contienen agua con colorantes

Murcia.—La Guardia Civil ha detenido a C. M. C., de 28 años y Eugenio O. G., de 48, los cuales vendían botellas de coñac de ciertas marcas a quince pesetas y que sólo contenían agua con un colorante.

Las botellas las compraban vacías y estaban provistas de tapones, sellos móviles y etiquetas que reformaban mediante el uso de pinces. Por el procedimiento citado habían conseguido estar a varias personas.

En los días de Navidad, todas las mujeres dedican más atención a la casa. La Sección Femenina organiza en todas las provincias españolas, un Curso de Navidad, en el que pueden aprender a hacer mejor todo lo que es tradicional en estas fiestas: en el adorno de la casa.

### Actos de exaltación navideña

## El "Obispillo" preside, en la gruta-belén de Ameyugo, una emotiva fiesta

### Entregó mantas y "toñines" a pastores y zagales que adoraron al Niño

Ayer, festividad de los Santos Inocentes, continuaron con el mismo esplendor de días anteriores, los actos de exaltación navideña organizados por el Ministerio de Información y su Delegación provincial de Burgos.

Por la mañana, en la ciudad, y por el Excmo. Cabildo Catedralicio, tuvo lugar el solemne y jubiloso acto de la proclamación del "Obispillo", típico personaje infantil, que cuenta con una vieja tradición en las costumbres burgalesas y que, de año en año, siempre por estas fechas, viene a incorporarse a las fiestas navideñas.

La costumbre tradicional de elegir entre los muchachos de la Esclonía de la Santa Iglesia Catedral, el niño que personifica al "Obispillo", ha sido seguida, una vez más, con gran interés por numerosos públicos de chicos y grandes, que asistieron a este singular y simbólico número navideño que encierra para la ciudad tanto fervor como sencillez e ingenua alegría.

Mediada la tarde tuvo lugar en Ameyugo y en el escenario del Monumento al Pastor, un simpático acontecimiento que, como símbolo de tradición popular, resultó el presente año, devota manifestación de tema navideño.

Participó en el mismo, el "Obispillo", que desde la ciudad se trasladó al efecto a aquel lugar, donde al pie de la gruta-belén del Monumento al Pastor, se celebró la más delicada orfenda al Niño-Diós, y en la que, pese a lo desagradable del tiempo, estuvieron presentes grupos de pas-

tores y zagales de la comarca y de los vecinos pueblos de Ameyugo, Encio y Pancorbo, así como público desplazado desde Burgos y Miranda y un buen número de personas que haciendo un alto en su viaje, se sumaron a la fiesta, que estuvo presidida por el delegado de Información, señor Villalain, acompañado de autoridades locales y provinciales de los pueblos citados.

Destilaron por la gruta típicas cuadrillas de mozos y mozas, que entonando villancicos y canciones pastorales alusivas al Misterio de la Natividad, ofrecían adoración al Recién Nacido, actuando en la ceremonia el párroco de Ameyugo, don Jesús Barriocanal Ruiz.

Este homenaje de Navidad de los pastores y niños burgaleses, constituyó una auténtica demostración de fe, impregnada del más hondo sentimiento religioso. Una vez terminada la Adoración, por el "Obispillo" fueron repartidos numerosos obsequios a los asistentes y mantas y "toñines" a los pastores y zagales. Como final se bailó y cantó villancicos, al son de panderos, zambombas y castañuelas, por los Coros y Danzas de la Sección Femenina, festejando todos los allí reunidos, con ruidosa alegría y popular ceremonial en sus costumbres y caracteres, el Nacimiento divino, encanto de la Navidad vivida y sentido sobre el bello escenario de las altas tierras burgalesas.

### ACTOS PARA HOY

Hoy, sábado, a las ocho, se celebrará un acto benéfico en el salón de actos de Educación y Descanso de los Valedicos, en el que pronunciará un interesante conferencia sobre el tema de la Navidad, el Padre Valentín de la Cruz, C. D., actuando seguidamente los jóvenes poetas burgaleses del Grupo "Altoz", Miguel de la Hoz, P. Montes, S. J., y Antonio R. Llanillo, que recitarán poemas alusivos al Misterio de la Natividad, finalizando la velada con la actuación del Grupo de Coros y Danzas del laureado Orfeón Burgalés, en la interpretación de un escogido programa de villancicos.

### T. V. Española

- 2.00: Carta de ajuste.
- 2.15: Cada semana una historia.
- 2.30: Panorama.
- 2.45: Plaza de España.
- 3.00: Telediario.
- 3.25: El hombre, ese conocido.
- 3.45: Todos los deportes.
- 4.00: Piel de España.
- 4.15: Los Angeles azules.
- 4.30: Final del programa de sobremesa.

### INFANTIL

- 5.35: Carta de ajuste.
- 6.00: Walter y la familia Corchen.
- 6.30: Aventuras de "Campeón".
- 7.00: Teletelegrafío.
- 7.15: Sólo para menores de dieciséis años.
- 7.30: Final del programa infantil.

### NOCHE

- 7.15: Carta de ajuste.
- 8.00: Guillermo Tell.
- 8.30: Viaje con música.
- 9.00: Loretta Young.
- 9.25: El tiempo.
- 9.30: Telediario.
- 9.45: Tercero izquierda.
- 10.00: Silencio vivimos.
- 10.30: Gran parada.
- 11.30: Telediario.
- 11.45: Fred Astaire.
- 12.45: Versos a medianoche. Momento musical. Recuerda...

## Reparto de aguinaldos a los niños de las Escuelas del Círculo Católico de Obreros



Seguindo tradicional costumbre, tuvo lugar ayer, a las seis de la tarde y en el salón de actos de la Caja de Ahorros del Círculo Católico, el simpático acto del reparto de aguinaldos entre los niños de las escuelas que esta benemérita institución burgalesa sostiene en la capital.

Fue presidido por don Julio González Soto, presidente del Consejo de Gobierno de la Caja de Ahorros del Círculo, al que acompañaban el reverendo P. Francisco García Ortiz S. I., director espiritual; el reverendo P. Calzada, S. I.; consejeros señores Giménez Rico y Narganes Gutiérrez; director de la Caja de Ahorros, señor Espinosa; Sor Amparo Domínguez y H. Mariano, directores de los colegios de niñas y niños, respectivamente, y una representación de la Junta Administrativa del Círculo Católico.

Con este motivo, los niños y niñas de los colegios ofrecieron una velada infantil que resultó muy del agrado del numeroso público que llenaba el salón.

Primeramente se leyó un prólogo de salutación navideña y, acto seguido se representó por las niñas un acto escenificado del cuento «Blanca Nieves», magníficamente interpretado por las pequeñas actrices.

Igualmente los niños pusieron en escena la comedia «Felices Pascuas» que resultó muy del agrado del público, así como la poesía «Camino de Belén» recitada por un niño.

Verdaderamente magnífica fue la intervención de la orquesta infantil y coro mixto de los Colegios que interpretaron diversos villancicos, dirigidos por su profesor don Fernando González.

Como final de esta grata velada infantil se representó un cuadro plástico cuya belleza y presentación, así como su ejecución, es digna de destacar.

Durante hora y media los pequeños actores, entraron en el público.

### Televisores IBERIA Comercial Velo Moto

## Celebre la NOCHEVIEJA en la Sala de Fiestas

Será como todos los años la más alegre, animada y divertida. Reserve personalmente su mesa para la cena o el baile.

### Crucero original

#### Un norteamericano viaja en su yate hacia los mares del Sur con una tripulación de cuatro mujeres que no cobran y enciema coñac

Sausalito (California, Estados Unidos).—Lee Quinn y su tripulación, integrada sólo por mujeres, han emprendido rumbo hacia los mares del Sur a bordo del yate "Neophyte".

Quinn, de treinta y cinco años de edad, antiguo fumista transformado en marino, ha contratado una tripulación femenina porque, según ha manifestado, son mejores marineros que los hombres.

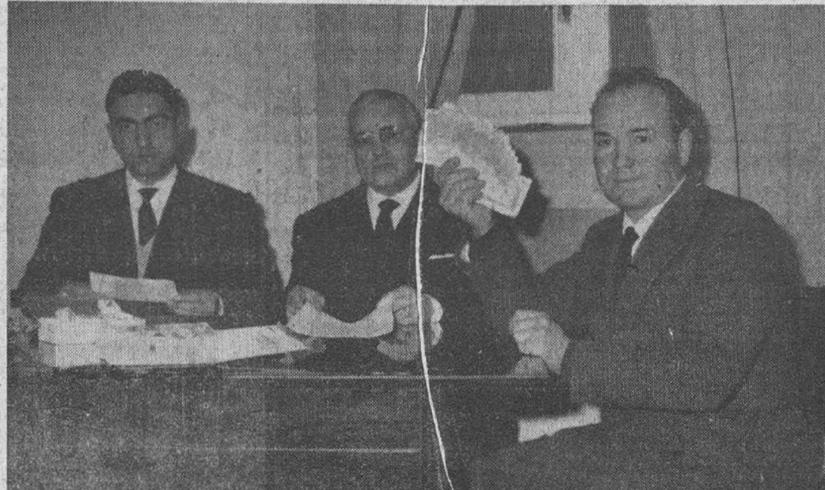
Son más dóciles, desean agradarle a uno, admiten las órdenes y no causan molestias en alta mar, como algunos hombres», dijo Quinn antes de zarpar.

La tripulación está compuesta por Giselle Mayer, de 22 años; Jackie Miller, de 24, azafata; Susan Bird, de 20, obrera de un laboratorio; y la señora Karol Hope, de 20 años, cantante.

Estas cuatro muchachas fueron escogidas de entre setenta y una solicitantes que contestaron al anuncio de Quinn. Quinn ha insistido en que su mujer, Mary Ann, le había sugerido que llevara algunas mujeres «para que le echaran una mano durante el viaje». El yate hará escala en las islas Hawai, donde recogerá a la mujer de Quinn, para emprender luego rumbo hacia los mares del Sur.

Cada una de las muchachas contribuye con cincuenta dólares para costearse su alimentación durante el viaje y todas han firmado unos documentos por los que liberan a Quinn de toda responsabilidad respecto al coste del viaje de vuelta a los Estados Unidos. Tampoco recibirán salario alguno.—Efe.

## Por una cerilla gana 100.000 pesetas un albañil de Soria



En la foto aparece D. Esteban Pérez Barolomé, de profesión albañil, con domicilio en San Leonardo de Yagüe, provincia de Soria, afortunado con el Gran Premio correspondiente al mes de Noviembre, muestra las 100.000 pesetas que le han sido entregadas por los Directores de Fostorera Española.

Fostorera Española ofrece todos los meses miles de premios en dinero efectivo y un Gran Premio consistente en un coche «Dauphine-Gordini» o 100.000 pesetas.

En los países de la Europa occidental, afectados por una prosperidad económica como jamás habían conocido, hay, sobre todo en las ciudades de una cierta importancia y en las carreteras generales, un tránsito inaudito. Todo lo que se pueda decir a este respecto, es pálido ante la realidad y esto ahora puede decirse impunemente habiendo pasado la frontera tanta gente de este país, cosa que es de desear vaya en aumento. Aquella calma, aquel aire campechano e inmóvil que tenía la gente, aquella disposición que parecía tener para dejarlo todo para otro momento, ha desaparecido totalmente. La lucha contra la pereza tiene en la Europa de hoy, una gran fuerza.

El tránsito es de personas y de vehículos, de manera que si uno se mete en el torrente circulatorio puede comprobar seriamente que las posibilidades de morir o de quedar seriamente tropecado han aumentado considerablemente. En Italia, el tránsito es muy denso y al mismo tiempo rapidísimo. Toda densidad circulatoria, teniendo que ser regulada, hace que el tránsito sea lento. Pero esta lentitud la compensan los automovilistas de la Península proyectándose a toda velocidad cuando tienen abiertas las señales de paso. Su velocidad es fenomenal y miradas las cosas desde el punto de vista del peatón, infunde miedo. Con ello tratan de compensar sin duda los retrasos que sufrieron en los puntos de bloqueo. Quieren dar la impresión de que tienen prisa, que están atisagados por el trabajo o quizás que el notario les ha dado una cita precisa para leerles un testamento favorable y conspielo. Ante estas velocidades, el peatón tiembla y a veces se le pone la carne de gallina. Uno hace lo posible para ponerse en la cabeza aquella afirmación de Nietzsche, según la cual, «las máquinas no se equivocan nunca». Es una afirmación sin embargo, que cuesta mucho de dar por obvia y decisiva. Es una afirmación discutible.

Lo que en todo caso es indiscutible es que cada día hay más coches, que se venden aproximadamente un millón de unidades cada año en este continente y que cada día es mayor el número de personas que tienen acceso a ellos. En el último «Salón del Automóvil», de Turín, los coches italianos han bajado de precio. El número de compradores aumentará sin duda alguna. Estos compradores pagarán sus carros —en este caso sus carros— a plazos o al contado. Lo mismo da. Todo tiene sus ventajas y sus inconvenientes. Lo que quería decir es que llegará un momento en que la inferioridad del peatón callejero será decisiva. Hay la esperanza de que en el centro de las grandes ciudades el aparcamiento llegue a ser tan difícil que se produzca una especie de equilibrio dentro del sosiego o que unas determinadas calles se dejen para los que van a pie y otras para los que tienen un motor entre las piernas. Algo tendrá que inventarse para mitigar la intranquilidad general progresiva.

En Génova, para ir de la estación Principe a la Plaza de Ferrari y Via XX de Septiembre, hay que atravesar las calles de la Génova monumental, o sea la de los banqueros. No son calles muy anchas. Admirablemente empedradas, con grandes y nobles piedras, no tienen aceras como en tantas calles italianas sucede. Ahora bien: si se quiere tener una idea de lo que sea esta Génova, de sus inmensos palacios, hay que transitar por estas calles a pie y con calma, única manera de ver lo que Génova ofrece. Teniendo, desde hace muchos años, una cierta debilidad por esta Génova, transité por estas calles —la vía Balbi, la vía Calrole, la Piazza Verde, etc.—. Mientras andaba tuve muchas veces la sensación de que uno u otro automóvil, lanzado a una gran velocidad, me aplastaría, como un insecto cualquiera, sobre uno de estos grandes muros de los grandes palacios genoveses. La falta de aceras marginales acabó por darme una sensación de inseguridad completa. Claro que la acera, en este caso, no hubiera creado más que una seguridad ilusoria. Pero lo mismo da. De ilusiones se vive. Para compensar un poco este estado de indefensión, en muchas ciudades italianas se han prodigado los pasos subterráneos para peatones. En Génova hay muchos. Así los peatones atraviesan las calles por debajo, con una admirable seguridad y los automovilistas pueden correr alocadamente por encima. Claro está que el ideal sería que las ciudades tuvieran dos cuerpos superpuestos: los sótanos para el peatonaje y el

## Carta de Madrid

### Madrid.—(Oración de Diario de Burgos)

Nochebuena y Navidad, 19 muertos y 370 heridos en accidentes del llamado tráfico, desde la ocho del día 24 a las doce de la noche del día 28. Los accidentes sumaron 140 en carreteras y 221 en zona urbana. Ya, casi como en Norteamérica.

### FIGHERO

En nuestro fichero de palabras tremendas se ha producido esta tarde una fuerte conmoción, al ingresar una que hemos cazado en la emisión de sobremesa de la TV con nuestras propias trompas de Eustaquio, que, insistimos, son nuestras pese a su denominación. Pues nada menos que "autoantologizar". Y el locutor la ha pronunciado a la primera, además. Inmediatamente ha comenzado el jaleo en las fichas, pues vocablos como ese caen poco en libra. Y, desde luego, ha pasado al primer lugar, arrebatándole el "receder" a la palabra con pinta antediluviana "hebdomadario", que lo posía desde 1953. El cronista es naturalmente humilde, pero reconoce que debe de ser estupendo eso de "autoantologizarse". Algun día que nos coja descansados y un poco egotísticos lo haremos.

### CUBANOS

Diez mil cubanos viven exiliados en España. Cinco mil de ellos, viven en Madrid. Esta cifra aumenta en 400 personas diarias, que llegan a nuestra Patria procedentes de otros países o directamente de Cuba en cuatro buques de viaje mensual o en el avión quincenal directo, servicio ahora suspendido. Diversos Centros atienden en Madrid a estos exiliados: el Comité Internacional de Rescate, la Asociación Cubana de Beneficencia, la Asociación de Ayuda a Emigrados de Hispanoamérica en España y la Ayuda a los cubanos en el exilio. Como las posibilidades económicas son mínimas —ha dicho el hndá madrina de los cubanos, doña Guillermina Pérez del Val— las pensiones resultan difíciles. Se les da de comer y cenar gratuitamente gracias a Auxilio Social. Ahora se preparan a celebrar la nochevieja humildemente, con "yuca" si es posible.

### TRIBUNALES

Curiosa sentencia del Supremo, recientemente publicada. Un casero instó varios juicios de desahucio contra sus inquilinos, pues le interesaba tener el inmueble sin "bichos". Fracasó en todos ellos. Y entonces se le ocurrió contratar los "servicios" de un gitano, padre de familia numerosísima y que, claro, se apellidaba Amaya. Le cedió unas habitaciones y comenzó el fiasco. Este consistió en amarrar diez o doce escándalos durísimos: gritos, blasfemias, baños al desnudo en la pila del patio, taca-

ras de tierra para los automovilistas. Pero el caso es que la admirable seguridad que proporcionan los pasos subterráneos es puramente esporádica, porque cuando se acaban hay que salir fuera y entonces empieza el miedo. Si Utilizo esta palabra, a pesar de ser poco diplomática porque responde a un estado cierto. En Italia, el tránsito produce miedo.

Una de las consecuencias de esta situación obliga a hacer correcciones importantes. En la época —había de muy pocos años— en que parecía que los genoveses, o los romanos o los florentinos se conocían, uno de los mayores encantos de esta península era badalquear por las calles de estas ciudades, sin rumbo fijo, dedicarse al noble descubrimiento de sorpresas, descubrir cosas sin necesidad de acercarse voluntariamente a ellas fumando el toscano o uno u otro cigarrillo. Esto está terminado en Italia. Sobre esta clase de personas, la falta de respeto imperante en la península es total y definitivo. Ahora, hay que ir en grupo, regimentarse, seguir un horario fijo, comer los metros correspondientes de spaghetti, ni uno más ni uno menos. En fin: el turista de autobús tiene algunas posibilidades de ver algo. El otro, el solitario, no tiene acceso más que a las inquietudes del tránsito y a no ser aplastado sobre los muros antiguos, muros que Leopardi veía sin gloria, como dice en su poesía dedicada a Angelo Mai, el canónigo erudito. Y uno se pregunta: si en Italia no puede uno badalquear y pasar por las calles sin rumbo fijo, ¿a qué país de la tierra podrán dedicarse estas pacíficas energías? ¿A los países hiperbóreos? ¿Al Congo? ¿A Madagascar? ¿A las islas Malvinas? ¡Válgame Dios bendito! ¡Qué mal negocio hemos hecho!

Viniendo de Italia, el tránsito de Barcelona es muy divertido y el país es literariamente idílico. Es un tránsito poco denso y lentísimo. En muchas calles, las luces de la circulación están conectadas para pasar muy lentamente. En el país, casi todo el mundo está semi-dormido. No es que a mí, esto personalmente me disguste. En definitiva, yo estoy en una edad y vivo en unas condiciones situadas un poco marginalmente a la vida moderna. Pero en Barcelona hay muchas personas que están muy interesadas en que la ciudad y sus medios económicos —y en general los medios económicos del país— entren en el ritmo de la vida europea. Adoran este ritmo y su máxima ilusión consistiría en que la temperatura fuera la continental, ni más ni menos. Estos son ideales admirables y probablemente los únicos productivos. Ahora se ve claro que el único medio positivo que tenemos es la libertad y la competencia. Precisamente a estos señores les digo que el país está semi-dormido, vive en un letargo delicioso y que este se demuestre a través del tránsito de Barcelona que al menos ha de calificarse de pintoresco. Me dicen —y a veces leo— que aquí hay muchos accidentes de tráfico, emboscamientos, desórdenes, etc. Debe sin duda ser por su falta de densidad y su lentitud visible.

La Europa de hoy —abrumadoramente próspera— es un espíritu. Querier acercarse a ella, equivale sin duda a saturarse de este espíritu. Tener este espíritu, no depende de un decreto o de una disposición administrativa. Lo importante es querer tener, hacer lo posible para tenerlo. ¿Estas posibilidades existen? Yo me lo pregunto muchas veces. En algunas personas este espíritu existe positivamente. En muchas otras no solamente no existe, sino que es tangible el espíritu contrario. El tránsito —que es uno de los síntomas más apartados de la época— el tránsito de Barcelona lo demuestra. No es un tránsito: es una anarquía mansa, agradable, perfectamente compatible con un sueño ligero, pero positivo.

## Alumbra gemelos siameses la esposa de un aviador norteamericano

—Lo único destacable del partido de «Visitas Glorias» jugado bajo la nieve y sobre la nieve, el cartel que llevaban unos guasones: «Hay helados».

—Cuatrocientos sesenta mil abuelos aparecen en la nueva Guía Telefónica.

—Cincuenta millones de dólares ha prestado este año el Export-Import Bank a empresas españolas.

—Ha sido detenido un ladrón que cuando intentaba arrebatar la cartera a un policía armado, precisamente.

—Blytheville (Arkansas). — La esposa de un aviador norteamericano, ha dado a luz gemelos siameses. Se trata de dos niñas, unidas por el pecho y abdomen. Los médicos han señalado que existen muchas probabilidades de éxito si se practica una operación para separar a las recién nacidas. — Efe.

## NOTICIAS BREVES

Todo el día lloviendo. Esto es mejor que la nieve, claro. Y no hace frío.

## HUMOR



No, señora, tengo la costumbre de no desear feliz Año Nuevo hasta saber cuánto dan de propina.